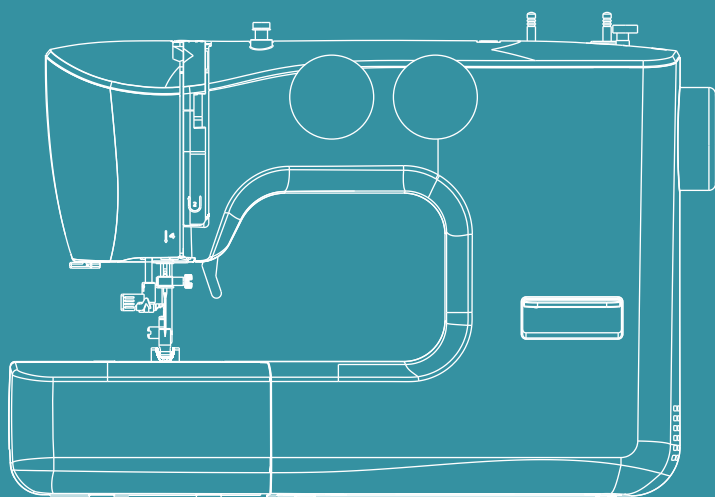




COMFORT

ШВЕЙНЫЕ МАШИНЫ



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

4040T



Поздравляем вас с правильным выбором!

Швейная машина Comfort создана с целью сделать шитье доступным и приятным для каждого. Мы предоставляем пользователям надёжные и простые в использовании машины, которые позволят им воплощать свои творческие идеи в жизнь. Мы стремимся быть лучшими, предлагая инновационные решения для начинающих и опытных швей.

Постоянно совершенствуя наши машины, мы следим за последними тенденциями и потребностями пользователей. Делаем шитье доступным для всех, независимо от уровня навыков или бюджета. Обеспечиваем высокое качество наших машин, чтобы каждая строчка была идеальной.

Мы верим, что шитье - это не только необходимость, но и форма искусства. Наша идея - вдохновлять людей на творчество и самореализацию с помощью шитья. Мы стремимся создать сообщество, где каждый может делиться своими проектами и вдохновлять других.

Станьте частью сообщества Comfort и откройте для себя мир творчества и возможностей. Мы всегда рядом, чтобы помочь вам воплотить ваши идеи в жизнь.

Присоединяйтесь к нам!
Команда Comfort

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электрических приборов следует принять основные меры предосторожности, которые описаны ниже. Перед тем, как приступить к работе, ознакомьтесь с инструкцией.



ВНИМАНИЕ!

Для снижения риска поражения электрическим током:

1. Не оставляйте без присмотра машину, когда она подключена к сети питания.
2. Всегда отключайте швейную машину от сети питания после её использования или перед чисткой.



ВНИМАНИЕ!

Для снижения риска ожогов, возгорания, поражения электрическим током или травмирования:

1. Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием машины.
2. Храните инструкцию в подходящем месте недалеко от машины, а в случае передачи машины третьим лицам передайте им также инструкцию.
3. Не используйте машину во влажных условиях среды и влажных помещениях.
4. Не позволяйте использовать швейную машину в качестве игрушки. Если изделие используется детьми или вблизи от них, должен быть обеспечен тщательный присмотр.
5. Эта машина может быть использована детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также людьми с недостаточным опытом и знаниями только под присмотром ответственных лиц или при получении инструкций по безопасной эксплуатации машины и осознании рисков при работе с ней.
6. Выключайте швейную машину «OFF» при заправке и смене иглы, заправке шпульки, смене прижимной лапки и т.п.
7. Всегда отключайте машину от электросети, если вы оставляете её без присмотра, во избежание случайного включения машины.
8. Всегда отключайте швейную машину от сети при снятии крышек, при смазке и других регулировках, предусмотренных данной инструкцией.
9. При отключении от сети никогда не тяните шнур. При отключении держитесь за штекер, а не за электрошнур.
10. Швейная машина оснащена светодиодной подсветкой. В случае повреждения светодиодной лампочки её должен заменить производитель или авторизованный сервисный центр во избежание опасности поражения электрическим током.
11. Не кладите никакие предметы на педаль.
12. Ничего не кидайте и не вставляйте в вентиляционные отверстия.
13. Не используйте педаль, если у неё повреждена вилка или шнур, если она неисправна, упала или повреждена, или на неё попала вода. Обратитесь в ближайший сервисный центр.
14. Звуковой уровень шума при правильной эксплуатации машины 75 ДБ.
15. Машина не предназначена для использования детьми и физически и психически нездоровыми людьми без надлежащего присмотра. Машина не игрушка, не позволяйте детям играть с ней.

Сохраните эту инструкцию!

Машина предназначена только для домашнего использования. Используйте швейную машину только в диапазоне температур от 5 до 40°, при более низкой температуре нормальная работа машины может быть затруднена.

Обратите внимание на то, что утилизация данного продукта должна выполняться безопасно, согласно соответствующим государственным нормативам, регламентирующим переработку электрических и электронных устройств. В случае возникновения каких-либо сомнений обращайтесь за указаниями в соответствующую торговую организацию.



СОДЕРЖАНИЕ

ЗНАКОМСТВО С МАШИНОЙ

Детали машины.....	2
Стандартные аксессуары.....	3
Дополнительные аксессуары.....	4-5

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подключение машины к электросети.....	6
Педаль управления.....	6
Свободный рукав.....	7
Рычаг подъема лапки.....	7
Реверс.....	7
Отключение нижнего транспортера ткани.....	7
Направляющие на игольной пластине.....	8
Катушкодержатели.....	8
Намотка шпульки.....	8
Извлечение шпульного колпачка.....	9
Заправка нижней нити.....	10
Замена лапки.....	11
Направитель шва.....	11
Заправка верхней нити.....	12
Двойная игла.....	12
Автоматический нитевдеватель.....	13
Поднятие нижней нити.....	14
Регулировка натяжения нити.....	15
Таблица соотношения игл, нитей и типа тканей.....	16
Замена иглы.....	16
Переключатель строчек.....	17
Дополнительные строчки.....	17
Регулятор длины строчки.....	17
Полезные рекомендации по шитью.....	18

ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Прямая строчка.....	19
Зигзаг.....	20
Оверлочная строчка.....	20
Трикотажная оверлочная строчка.....	20
Тройной зигзаг.....	21
Тройная прямая строчка.....	21
Пришивание пуговиц.....	22
Пуговичная петля.....	23
Усиленная пуговичная петля.....	24
Вшивание молнии.....	24
Потайная строчка.....	25

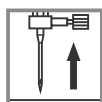
ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

Строчка для волнообразной обработки края.....	26
Трикотажные строчки.....	26
Декоративные строчки.....	27
Сотовая строчка.....	27
Строчка для плотных материалов.....	28
Штопка и вышивка.....	29

ОБСЛУЖИВАНИЕ МАШИНЫ

Смазка челночного устройства.....	30
Сборка челночного устройства.....	30
Очистка зубчатой рейки транспортера.....	31
Смазка машины.....	32
Смазка главного вала.....	33
Устранение неисправностей.....	34
Технические характеристики.....	35

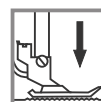
ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ



Поднимите иглу



Поднимите лапку

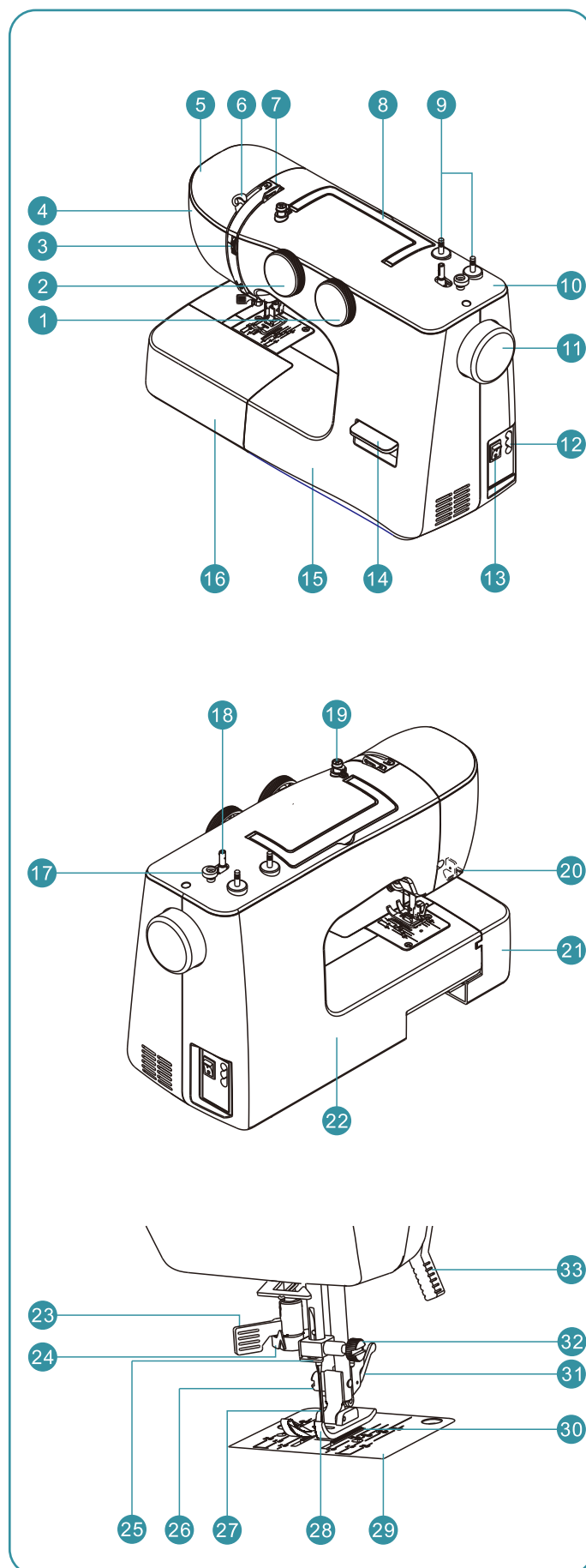


Опустите лапку

ЗНАКОМСТВО С МАШИНОЙ

ДЕТАЛИ МАШИНЫ

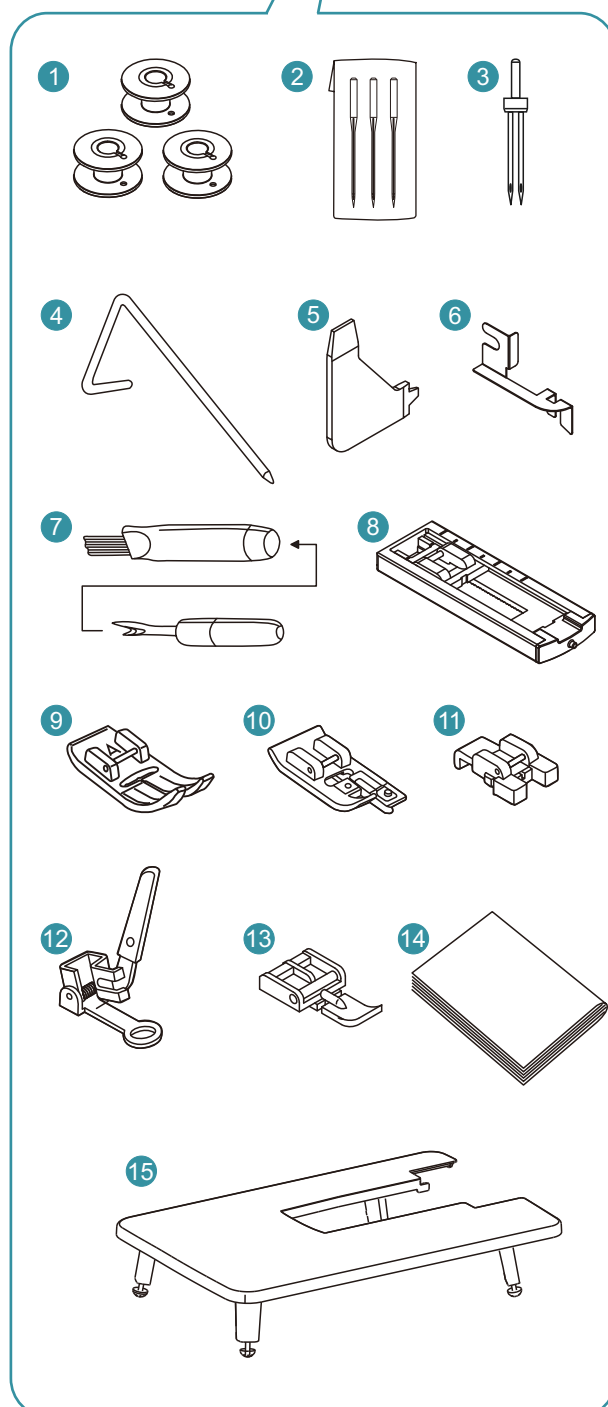
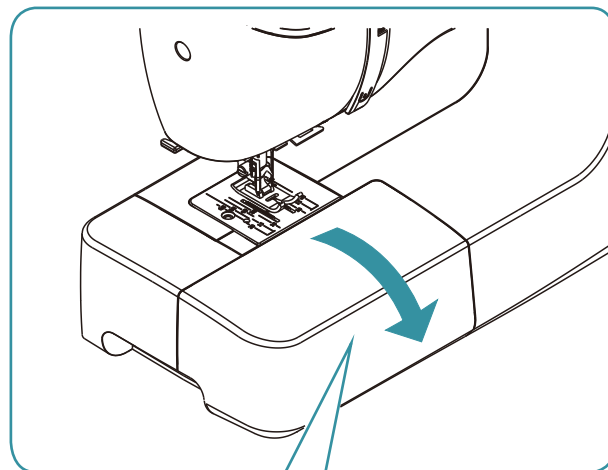
1. Регулятор длины строчки (стр.17)
2. Переключатель строчек (стр.17)
3. Регулятор натяжения верхней нити (стр.15)
4. Боковая панель
5. Верхняя крышка боковой панели
6. Нитепритягиватель
7. Направляющая нити
8. Ручка для переноски
9. Стержни для катушек (стр.8)
10. Верхняя крышка
11. Маховое колесо
12. Разъем питания (стр.6)
13. Выключатель питания (стр.6)
14. Рычаг реверса (стр.7)
15. Передняя панель
16. Панель столика с аксессуарами (стр.7)
17. Ограничитель намотки шпульки (стр.8)
18. Ось намотки шпульки (стр.8)
19. Нитенаправитель для намотки шпульки (стр.8)
20. Обрезчик нити
21. Съёмный столик с аксессуарами
22. Задняя крышка
23. Автоматический нитевдеватель (стр.13)
24. Большой крючок нитевдевателя
25. Нитенаправитель иглодержателя
26. Винт лапкодержателя
27. Игла (стр.16)
28. Лапка (стр.11)
29. Игольная пластина
30. Зубчатая рейка нижнего транспортера (стр.7)
31. Рычаг фиксации лапки
32. Винт иглодержателя
33. Рычаг подъема лапки (стр.7)



СТАНДАРТНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Используйте только оригинальные аксессуары разработанные конкретно для этой швейной машины. Это обеспечивает идеальную совместимость и надежность, что снижает риск поломок и продлевает срок службы машины. Они изготовлены из высококачественных материалов, что позволяет получать ровные и прочные строчки. Оригинальные аксессуары часто оснащены специальными функциями, которые упрощают процесс шитья и обеспечивают гарантийную поддержку. Стандартные аксессуары находятся в выдвижном столике машины.

1. Шпульки - 3 шт. (1 установлена в машине)
2. Упаковка игл: 3 одинарных иглы (75/11, 90/14, 100/16)
3. Двойная игла
4. Направляющая для квилтинга/оверлочного шва
5. Многофункциональная отвертка
6. Направляющая для потайной строчки
7. Вспарыватель с щеточкой
8. Лапка для пуговичных петель
9. Универсальная лапка (установлена на машине)
10. Оверлочная лапка
11. Лапка для пришивания пуговицы
12. Лапка для штопки
13. Лапка для вшивания молнии
14. Защитный чехол
15. Расширительный столик



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Использование дополнительных оригинальных аксессуаров открывает новые возможности для творчества и повышения качества работ. Они обеспечивают идеальную совместимость и надежность, позволяя получать уникальные строчки. Специальные функции этих аксессуаров упрощают процесс шитья, а гарантийная поддержка дает уверенность в их долгосрочной эффективности. Выбирая оригинальные аксессуары, вы расширяете возможности своей машины и увеличиваете качество своих изделий.

1. Тефлоновая лапка. Лапка необходима для работы с материалами, которые плохо продвигаются под обычной металлической лапкой, такими как кожа, замша, винил и ткани со скользким покрытием. Её тефлоновое покрытие обеспечивает низкий коэффициент трения, что позволяет ткани скользить плавно и предотвращает образование неровных строчек и прилипание ткани.

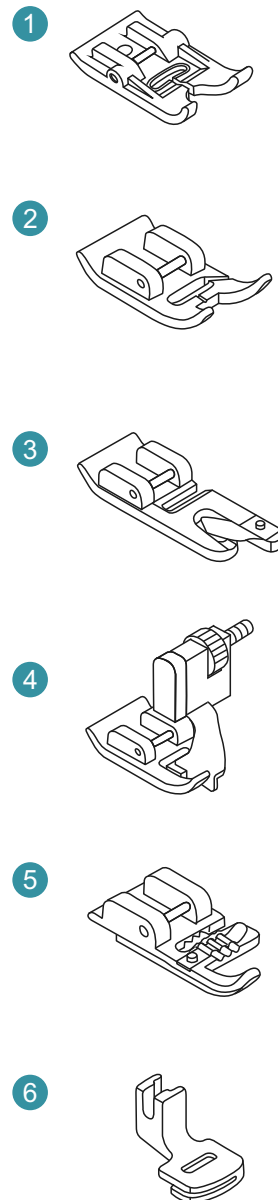
2. Лапка для атласных строчек. Лапка используется для выполнения декоративных строчек на деликатных и скользких тканях, таких как атлас или шёлк. Она позволяет создавать плотные и ровные стежки, что особенно важно для аппликаций, монограмм и других декоративных элементов. Благодаря большому зазору между ползьями лапки, стежки получаются гладкими и равномерными, что идеально подходит для декорирования одежды и аксессуаров.

3. Лапка-улитка для подгиба края материала. Лапка предназначена для обработки краев ткани, создания аккуратных и прочных подгибов. Она подворачивает края ткани за один прием, образуя плотные швы с закрытым срезом, что делает изделия более долговечными и эстетически привлекательными.

4. Лапка для подшивочной строчки. Лапка используется для незаметного подшивания края изделий, таких как брюки, юбки и другие. Она позволяет выполнить аккуратную строчку вдоль края, обеспечивая эстетичный вид и предотвращая осыпание ткани.

5. Лапка для вшивания декоративных нитей. Лапка предназначена для плотных нитей, круглых шнуров и других декоративных элементов. Она имеет специальные желобки, в которые вкладываются нити или шнуры, что позволяет выполнять ровную и аккуратную строчку вдоль декоративного элемента, фиксируя его на ткани.

6. Лапка для собаривания. Лапка предназначена для создания эффекта сборки ткани, что позволяет придать изделиям объем и текстуру. Она помогает равномерно собирать ткань, что особенно важно при изготовлении юбок, рукавов и других деталей одежды, требующих такого эффекта.



ПРИМЕЧАНИЕ:

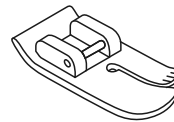
Дополнительные аксессуары не входят в комплект поставки машины и приобретаются отдельно.

ЗНАКОМСТВО С МАШИНОЙ

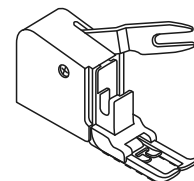
7. Лапка для квилтинга. Используется для облегчения работы с толстыми слоями ткани и наполнителями при создании квилтов. Она помогает плавно продвигать ткань под иглой, обеспечивая ровные и аккуратные швы, и предотвращает застревание или смещение слоев во время шитья. Это позволяет создавать сложные квилты с высокой точностью и качеством.

8. Шагающая лапка. Лапка необходима для равномерного продвижения верхнего и нижнего слоев ткани при шитье, предотвращая их смещение. Она особенно полезна при работе с объемными тканями, квилтингом и стежкой, обеспечивая точное выравнивание и качество строчек.

7



8



ПРИМЕЧАНИЕ:

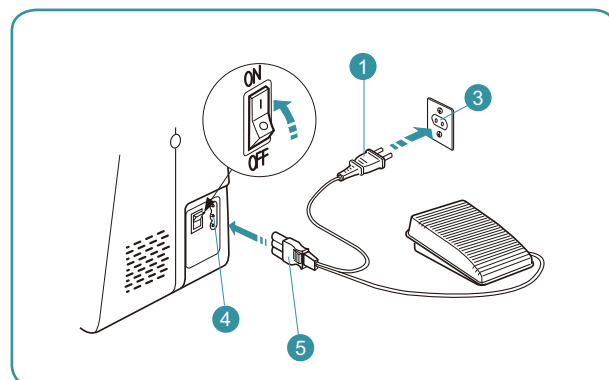
Дополнительные аксессуары не входят в комплект поставки машины и приобретаются отдельно.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

1. Отключите питание.
2. Вставьте штекер машины в разъем машины.
3. Вставьте вилку подключения в электрическую розетку
4. Нажмите на выключатель питания.

- ① Вилка электрического шнура
- ② Выключатель питания
- ③ Розетка
- ④ Гнездо для шнура
- ⑤ Штекер и шнур педали



Выключатель
питания/освещения в
положении «OFF (ВЫКЛ)»

Выключатель питания
/освещения в положении
«ON (ВКЛ)»



ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед подключением шнура, убедитесь, что напряжение в вашей электросети соответствует напряжению, указанному на машине.



ВНИМАНИЕ!

Во время работы внимательно следите за областью шитья и движущимися частями машины, такими как рычаг нитеводителя, маховое колесо и игла.

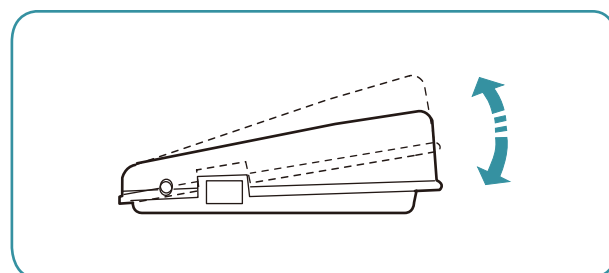
Всегда отключайте питание и вытаскивайте вилку из розетки, если:

- оставляете машину без присмотра;
- устанавливаете или снимаете какие-либо части машины;
- чистите машину.

ПЕДАЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Убедитесь в том, что швейная машина выключена (выключатель питания находится в положении "O"), затем подсоедините вилку педали управления к сети питания.

Скорость шитья может изменяться при помощи педали управления. Чем сильнее вы нажимаете педаль, тем быстрее работает машина.



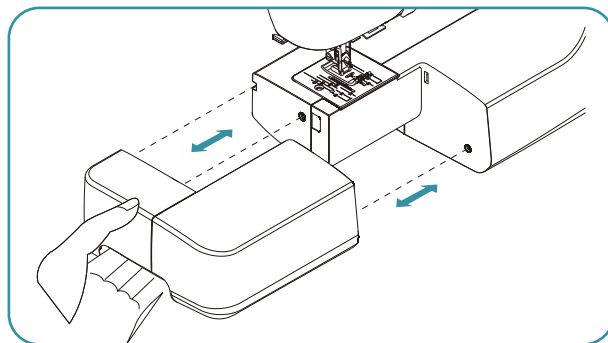
ВНИМАНИЕ! Всегда отключайте машину от сети путем отсоединения вилки от сети питания.



ПРИМЕЧАНИЕ: При отсоединенной педали ножного управления машина не будет работать.

СВОБОДНЫЙ РУКАВ

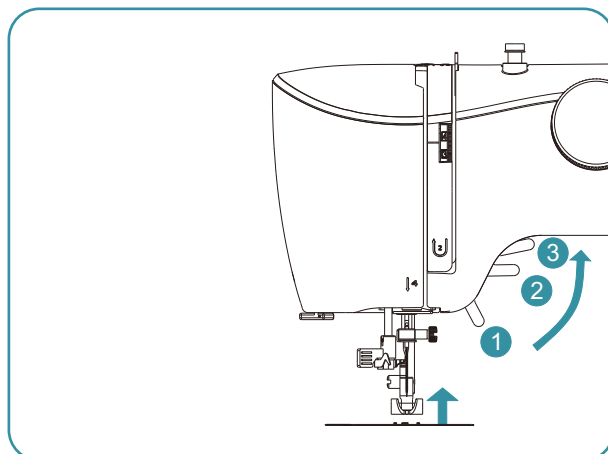
С установленным выдвижным столиком обеспечивается большое рабочее пространство. Для того чтобы снять столик, потяните его влево, как показано на рисунке. Для того чтобы установить его на место, вставьте его обратно вправо до щелчка, как показано на рисунке. Со снятым столиком, машина используется для шитья детской одежды, рукавов, штанин брюк и других труднодоступных мест.



РЫЧАГ ПОДЪЕМА ЛАПКИ

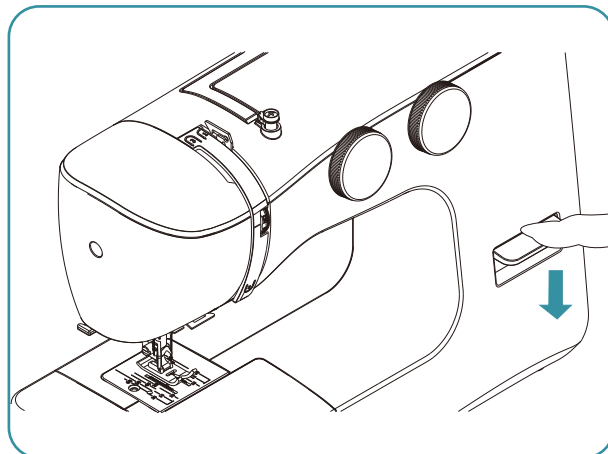
У рычага подъема лапки существует три положения.

- ① Нижнее положение - для шитья.
- ② Среднее положение - для удаления ткани.
- ③ Максимальное положение - для замены лапки или для укладки объемных материалов под лапку.



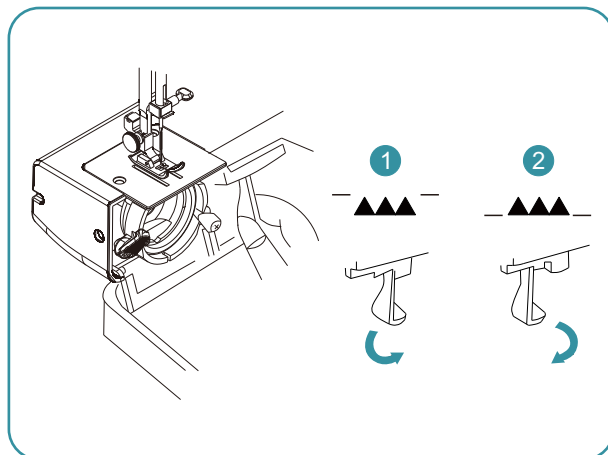
РЕВЕРС

При нажатии рычага реверса машина будет подавать ткань в обратную сторону – на себя.



ОТКЛЮЧЕНИЕ НИЖНЕГО ТРАНСПОРТЕРА ТКАНИ

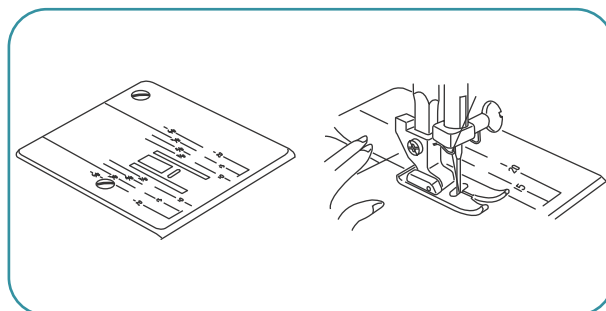
- ① Для отключения нижнего транспортера ткани откройте крышку челнока, нажмите на рычаг отключения транспортера вниз и передвиньте его по стрелке вправо, как показано на рисунке.
- ② Для включения транспортера ткани нажмите на рычаг отключения транспортера вниз и переместите его по стрелке влево, как указано на рисунке.



*** При нормальном режиме шитья зубцы должны находиться в поднятом положении.**

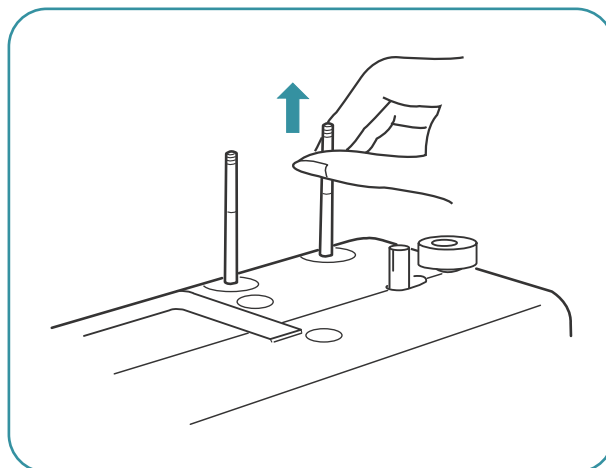
НАПРАВЛЯЮЩИЕ НА ИГОЛЬНОЙ ПЛАСТИНЕ

Число на игольной пластине обозначает расстояние между центральным положением иглы и линией на игольной пластине. Числа спереди указаны в миллиметрах. Числа позади приведены в дюймах.



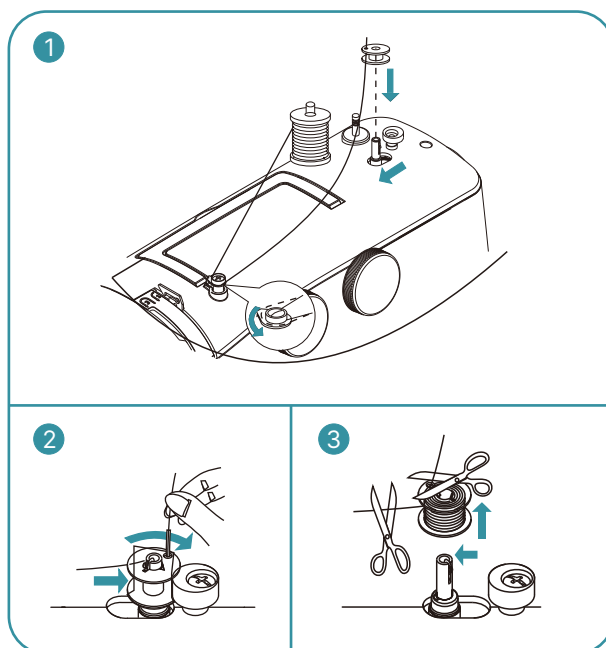
КАТУШКОДЕРЖАТЕЛИ

Стержни для катушек применяются для фиксации катушек с нитками на машине. При использовании вытяните стержни для катушек. При хранении надавите и опустите их вниз.



НАМОТКА ШПУЛЬКИ

- 1 Установите катушку ниток на левый стержень катушкодержателя. Вытяните нить из катушки и проведите ее через нитенаправитель, как показано на рисунке. Вденьте конец нитки в отверстие в шпулке, как показано на рисунке.
- 2 Передвиньте ось устройства намотки нити шпульки в крайнее левое положение. Установите шпульку на ось наматывателя шпульки, при этом конец нити должен выступать сверху шпульки. Передвиньте ось устройства для наматывания нити вправо до щелчка. Удержите конец нити пальцами.
- 3 Включите машину, нажмите на педаль управления. Шпулька начнет наматываться и автоматически остановится после полной намотки. Чтобы снять шпульку и отрезать нить, передвиньте ось влево.

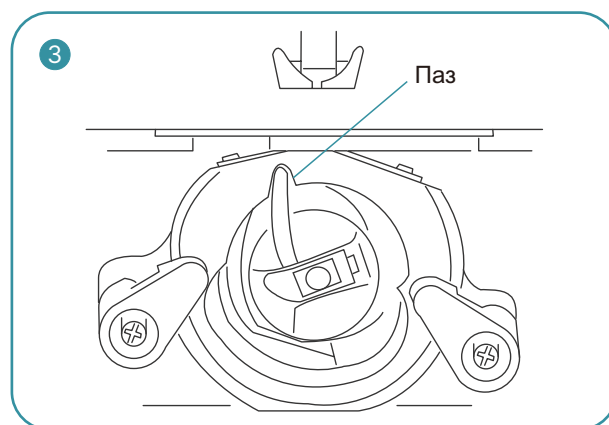
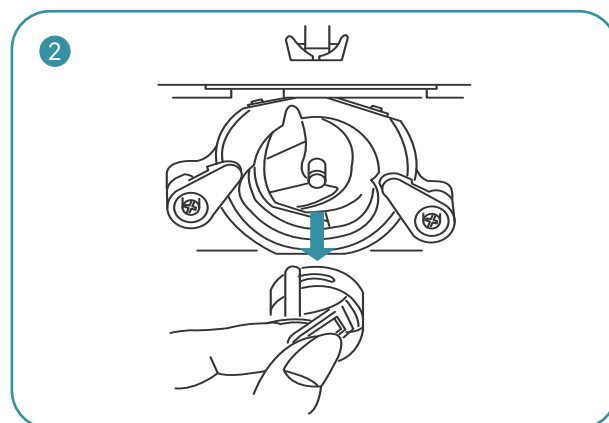
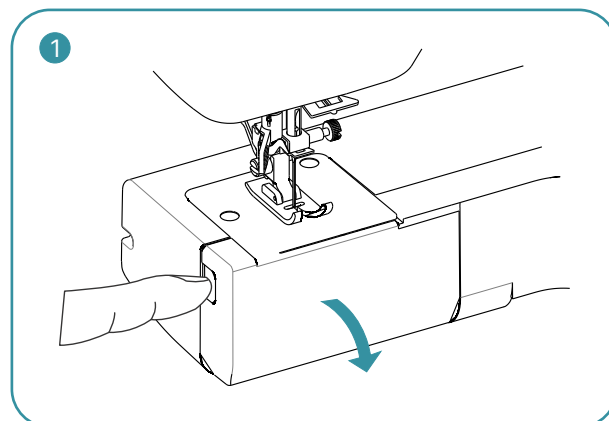


ИЗВЛЕЧЕНИЕ ШПУЛЬНОГО КОЛПАЧКА

① Снимите столик, как показано на странице 7. Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя, а затем откройте крышку челнока.

② Возьмитесь за язычок шпульного колпачка, достаньте его, потянув на себя.

③ При установке шпульного колпачка стержень корпуса должен входить в паз кольца держателя челнока.

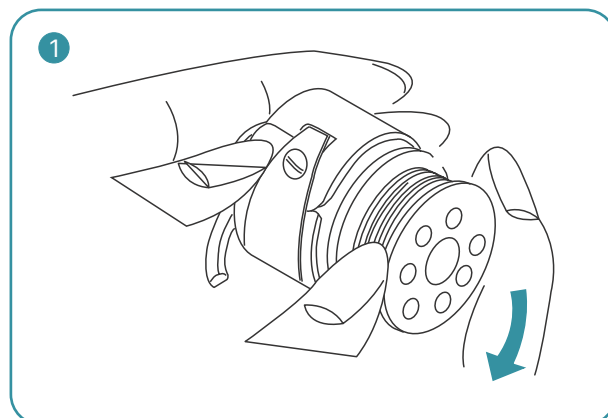


ВНИМАНИЕ!

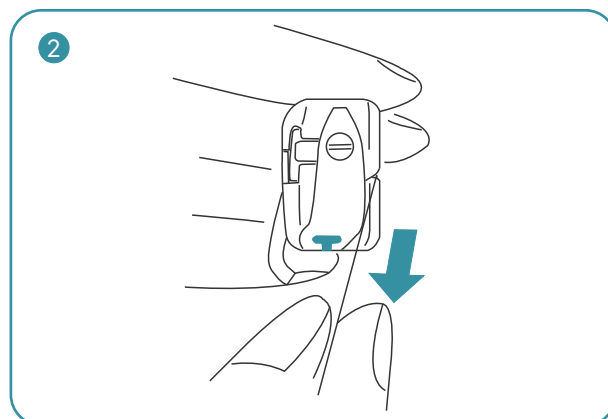
Перед началом обслуживания машины обязательно отключите подачу питания.

ЗАПРАВКА НИЖНЕЙ НИТИ

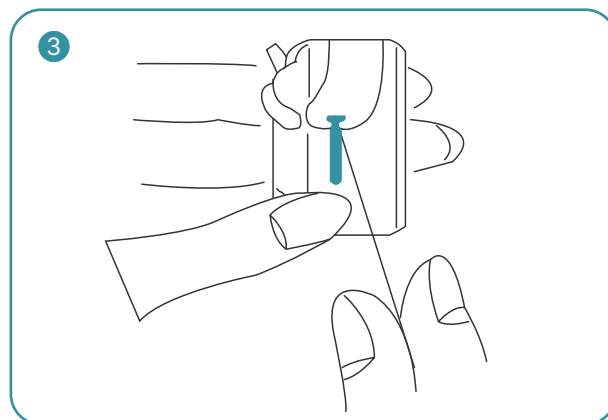
① Установите шпульку в шпульный колпачок. Проверьте, чтобы нить спускалась справа от шпульки, как показано на рисунке.



② Вденьте нить в желобок прорези колпачка шпульки.



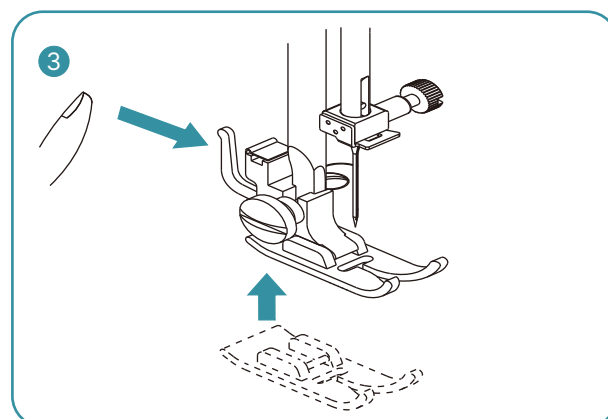
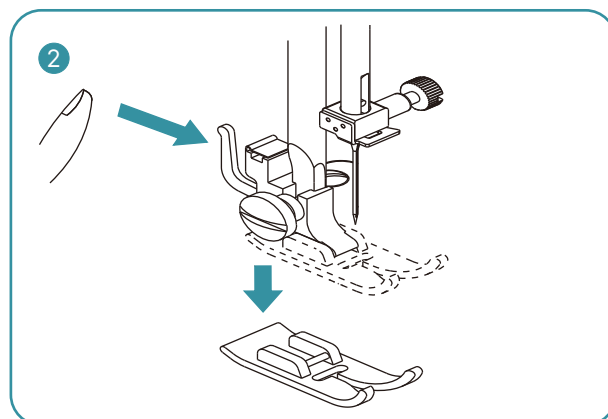
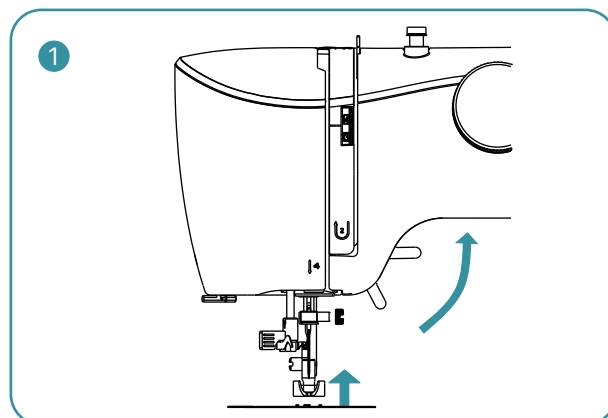
③ Теперь протяните нить под пружиной натяжения в приемное ушко.



ПРИМЕЧАНИЕ: Около 10 см нити должно выходить из колпачка шпульки. При вытягивании нити, шпулька должна вращаться по часовой стрелке.

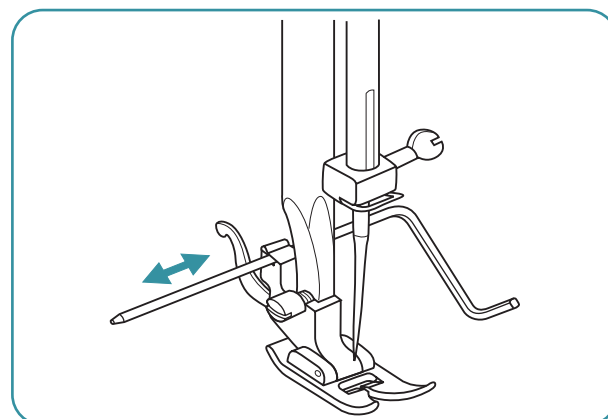
ЗАМЕНА ЛАПКИ

- ① Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя. Поднимите рычаг лапки.
- ② Нажмите рычаг фиксации лапки, расположенный сзади на держателе лапки. Лапка выпадет.
- ③ Установите новую лапку таким образом, чтобы штифт на лапке находился непосредственно под прорезью держателя лапки. Опустите рычаг подъема лапки для фиксации лапки в лапкодержателе.



НАПРАВИТЕЛЬ ШВА

Установите направитель шва для шитья параллельных строчек в прорезь лапкодержателя, как указано на рисунке, отрегулируйте его положение в зависимости от вашей необходимости.





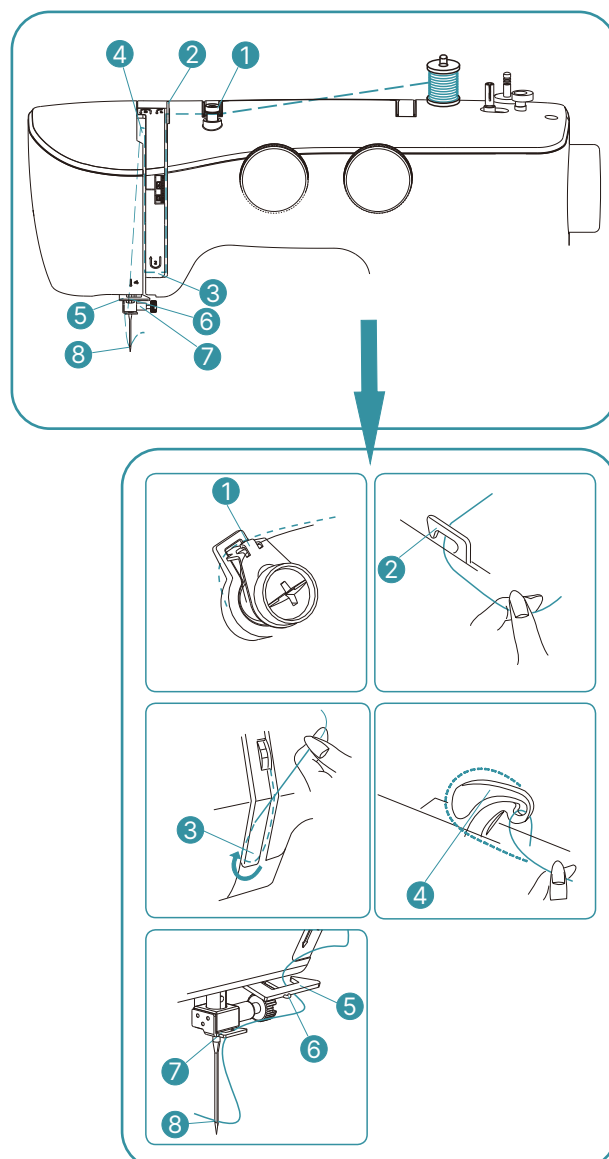
ЗАПРАВКА ВЕРХНЕЙ НИТИ

Поднимите рычаг подъема лапки. Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя. Установите катушку на стержень катушкодержателя, как показано на рисунке, проследив, чтобы нитка выходила сзади катушки.

1. Протяните нить через нитенаправитель ①
2. Проведите нить через нитенаправитель ②
3. Протяните нить вниз, а затем вверх под пластиной ③
4. Проведите нить через нитепритягиватель ④ справа налево.
5. Протяните нить вниз и проведите ее через нитенаправитель ⑤
6. Не проводите нить в пружине для двойной иглы ⑥
7. Протяните нить вниз и пропустите ее через нитенаправитель ⑦, расположенный на иглодержателе.
8. Заправьте нить в ушко иглы ⑧ спереди назад.



ПРИМЕЧАНИЕ: для облегчения процесса вдевания нити в иглу используйте автоматический нитевдеватель, как показано на странице 13.



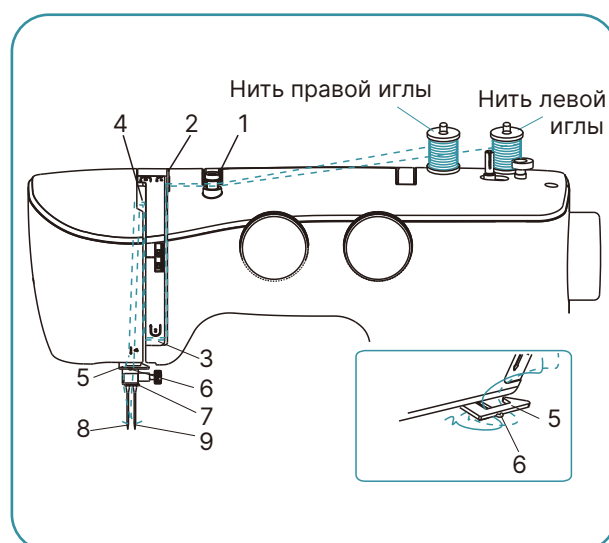
ДВОЙНАЯ ИГЛА

Установите двойную иглу вместо стандартной иглы, как показано на странице 16.

1. Заправьте нить способом, описанным для вдевания нити в одинарную иглу, шаги 1-5, затем проведите нить слева от пружины 6 и нитенаправителя 5. Вытяните нить вниз и пропустите ее через нитенаправитель 7. В завершении, вдените нить в левую иглу спереди назад.
2. Вдените нить в правую иглу способом, описанным для вдевания нити в левую иглу, проведите нить справа от пружины 6 нитенаправителя 5.



ПРИМЕЧАНИЕ: заправлять нить необходимо сначала в левую, а затем в правую иглу. Установите в том, что левая нить подается сзади катушки, а правая нить – спереди катушки.





АВТОМАТИЧЕСКИЙ НИТЕВДЕВАТЕЛЬ

Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя.

1. Заправьте нить в нитенаправитель, расположенный на иглодержателе, как показано на рисунке ①

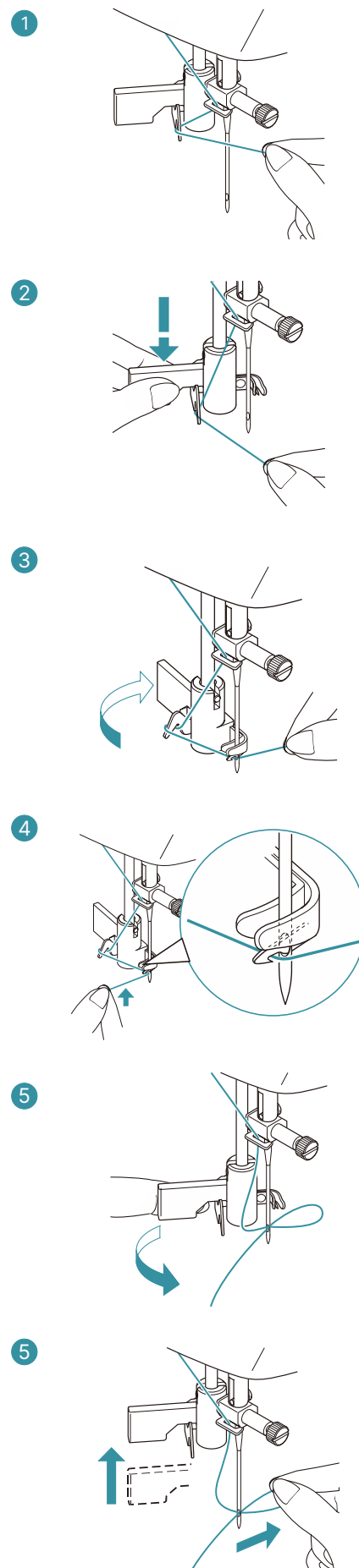
2. Зацепите нить за большой крючок нитевдевателя. Опустите нитевдеватель вниз левой рукой, удерживая конец нити правой рукой, как показано на рисунке ②

3. Поверните нитевдеватель от себя, к задней стороне машины. Малый крючок нитевдевателя войдет в ушко иглы, как показано на рисунке ③

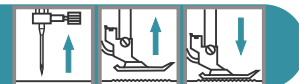
4. Зацепите нить за малый крючок, как показано на рисунке ④

5. Плавно поверните нитевдеватель на себя, отпуская нить, как показано на рисунке ⑤

6. Поднимите нитевдеватель. Правой рукой возьмитесь за образовавшуюся петлю в ушке иглы и вытяните конец нити, как показано на рисунке ⑥. Нить заправлена в иглу.

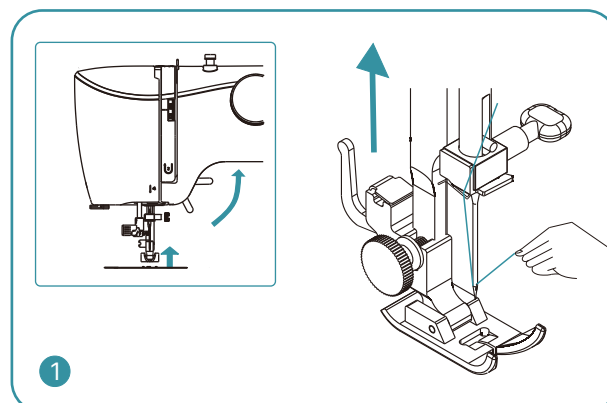


ПРИМЕЧАНИЕ: Автоматический нитевдеватель невозможно использовать для заправки двойной иглы.

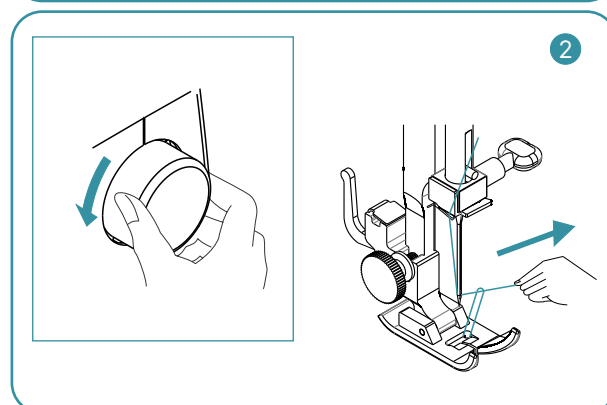


ПОДНЯТИЕ НИЖНЕЙ НИТИ

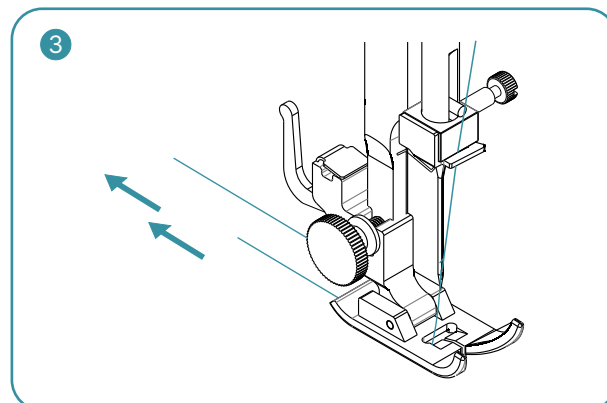
1. Поднимите рычаг подъема лапки.левой рукой удерживайте игольную нить (верхнюю нить).



2. Правой рукой медленно поверните маховое колесо по направлению к себе, чтобы игла опустилась и поднялась до тех пор, пока игла не окажется в верхнем положении. Осторожно потяните игольную нить левой рукой. Появится петля из шпулечной нити (нижняя нить).



3. Вытяните примерно 15 см обеих нитей и расположите их под лапкой.



РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ

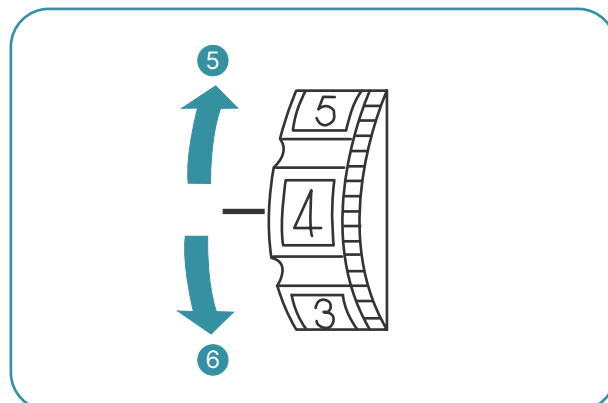
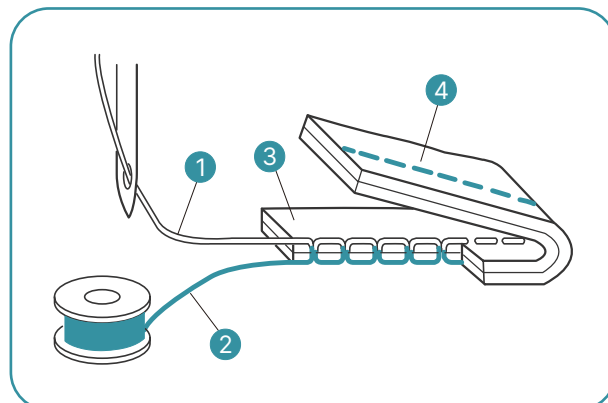
Правильное натяжение

Натяжение нити при шитье устанавливается в зависимости от обрабатываемой ткани, количества слоёв и метода шитья.

Нити идеального прямого стежка ложатся между двумя слоями ткани и выглядят так, как показано на рисунке (увеличено, чтобы показать детали).

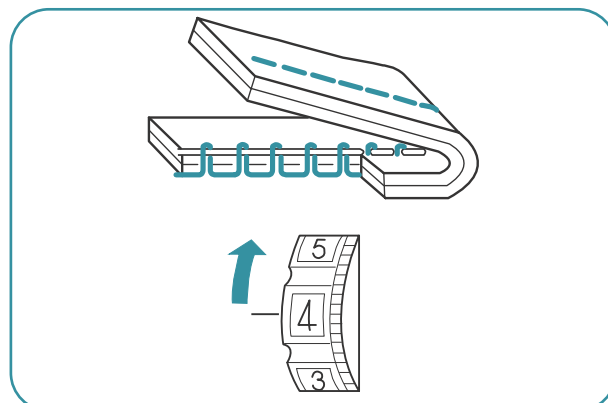
У идеального стежка шпульная нить не выглядывает на лицевую сторону ткани, а игольная нить слегка просматривается на изнаночной стороне.

- ① Верхняя нить (игольная нить)
- ② Нижняя нить (шпульная нить)
- ③ Лицевая сторона изделия
- ④ Изнаночная сторона изделия
- ⑤ Уменьшить натяжение нити (наверх)
- ⑥ Увеличить натяжение нити (вниз)



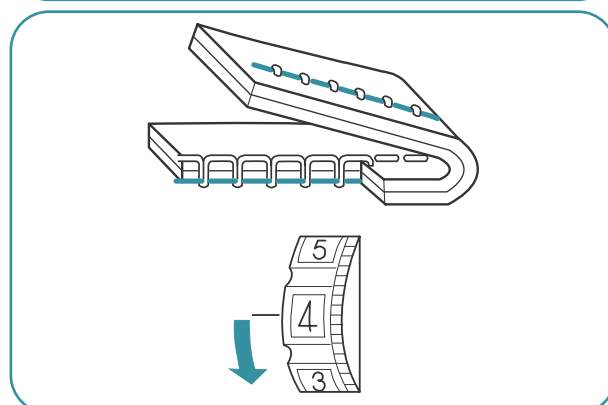
Натяжение верхней нити слишком сильное

Если нижняя (шпульная) нить видна на лицевой стороне изделия, установите регулятор на меньшую цифру и ослабьте натяжение верхней нити.



Натяжение игольной нити слишком слабое

Если верхняя (игольная) нить видна на изнаночной стороне изделия, установите регулятор на большую цифру и увеличьте натяжение верхней нити.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения качественных зигзагообразных стежков, натяжение верхней нити должно быть слегка меньше натяжения нити шпульки. Это значит, что верхняя нить должна выглядывать на обратной стороне ткани, но нить шпульки не должна выглядывать на лицевой стороне ткани.

ТАБЛИЦА СООТНОШЕНИЙ ИГЛ, НИТЕЙ И ТИПА ТКАНЕЙ

Выбор иглы и нити зависит от вида ткани. Нижеуказанная таблица – это практическое руководство по выбору игл и нитей. Рекомендуется следовать данной таблице перед началом работы. Также необходимо следить за использованием одинакового размера и типа нитей, как в шпульке, так и для подачи сверху.

Вид ткани	Ткань	Нить	Размер иглы
Легкая	Крепдешин, вуаль, кисея, креп-жоржет, трикотаж	тонкая шелковая, хлопчатобумажная, синтетическая, хлопчатобумажная с покрытием из полиэфира	9 или 11
Средняя	Полотно, хлопчатобумажная, саржа, двухсторонний трикотаж, перкаль, пике	50 шелковая, 50~80 хлопчатобумажная, 50~60 синтетическая, 50~60 хлопчатобумажная с покрытием из полиэфира.	14 или 16
Тяжелая	Джинсовая, твид, габардин, обивочная ткань, драпировки, пальтовая ткань	50 шелковая, 40~50 хлопчатобумажная, 40~50 синтетическая, 40~50 хлопчатобумажная с покрытием из полиэфира.	11 или 14



ВНИМАНИЕ!

При замене игл отсоединяйте машину от электросети.

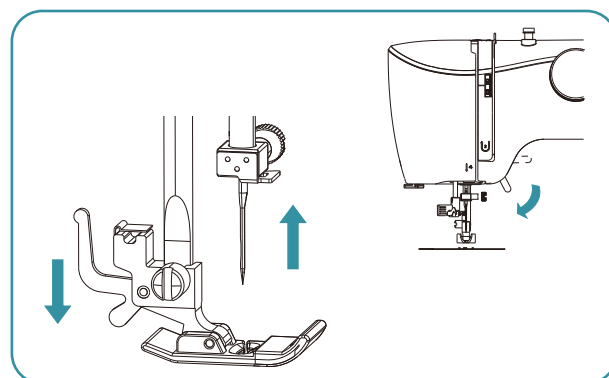
ЗАМЕНА ИГЛЫ

1. Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя. Опустите рычаг подъема лапки.
2. Поверните винт иглодержателя на себя (против часовой стрелки).
3. Достаньте иглу из иглодержателя.
4. Вставьте новую иглу в иглодержатель таким образом, чтобы ее плоская сторона смотрела в противоположную от вас сторону.
5. При установке иглы в иглодержатель, вставьте ее максимально вверх до упора.
6. Затяните винт иглодержателя по часовой стрелке.

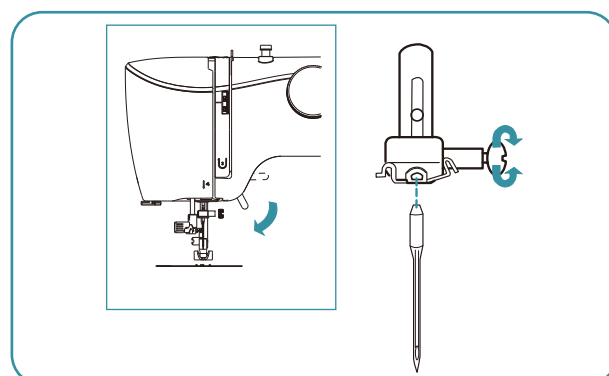


ПРИМЕЧАНИЕ: Затягивать винт иглодержателя следует плотно, но необходимо следить за тем, чтобы не перетянуть его.

Рекомендации: чтобы облегчить процесс замены иглы, а также предотвратить падение иглы в прорезь игольной пластины, рекомендуется положить кусок ткани под лапкой и опустить ее.



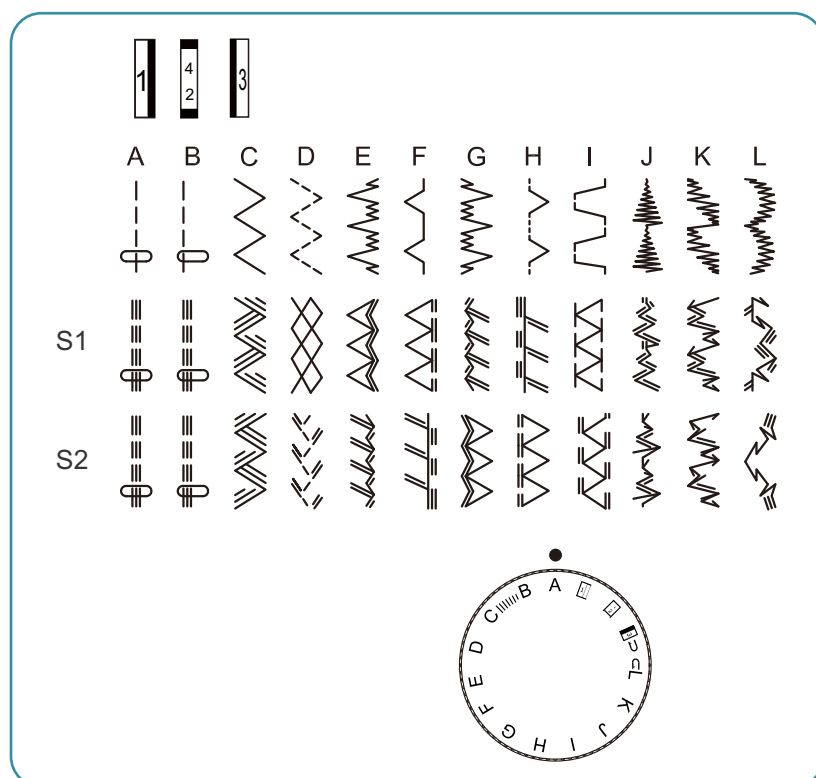
*** Регулярно проверяйте иглу на предмет притупленного кончика. Пропуски стежков на тонком шелке или тонких тканях встречаются практически постоянно из-за тупой иглы.**



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

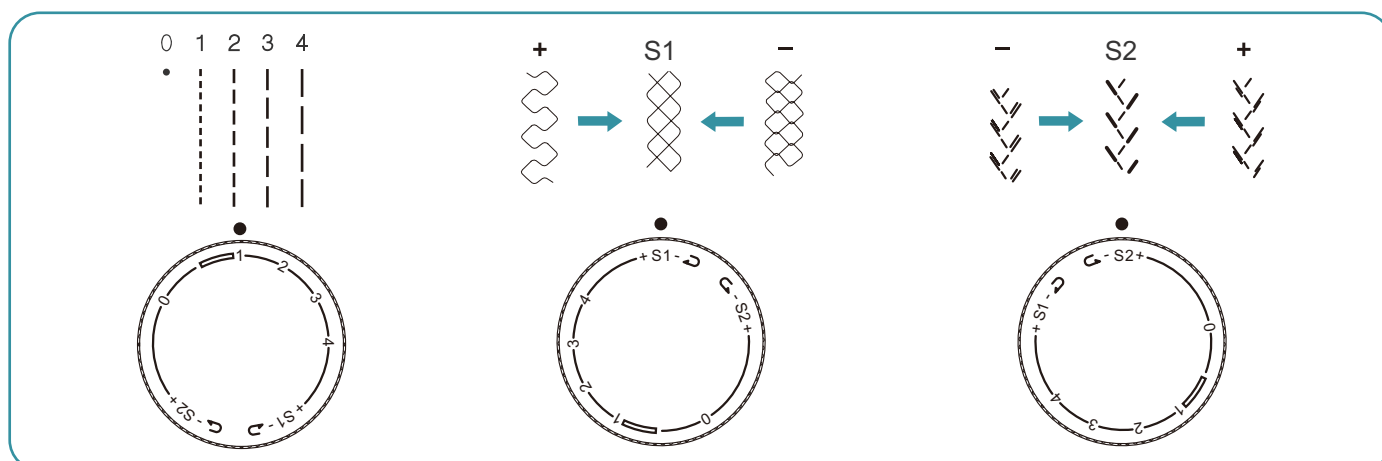
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СТРОЧЕК

Поднимите иглу в крайнее верхнее положение, поворачивая маховик на себя и выберите необходимую строчку с помощью поворота регулятора.



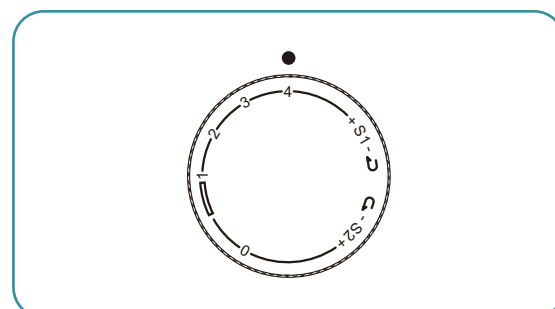
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СТРОЧКИ

При выборе дополнительных строчек, установите регулятор длины строчки в положение «S1» или «S2». Для увеличения плотности дополнительных строчек вращайте регулятор длины строчки по направлению к «+». Для уменьшения плотности вращайте регулятор длины строчки по направлению к «-».



РЕГУЛЯТОР ДЛИНЫ СТРОЧКИ

Чем выше значение на регуляторе длины, тем больше длина строчки. Для разных тканей выбирайте подходящую длину строчки.



ПОЛЕЗНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ШИТЬЮ

Ниже приведены рекомендации для достижения наилучших результатов, которые рекомендуется использовать при шитье.

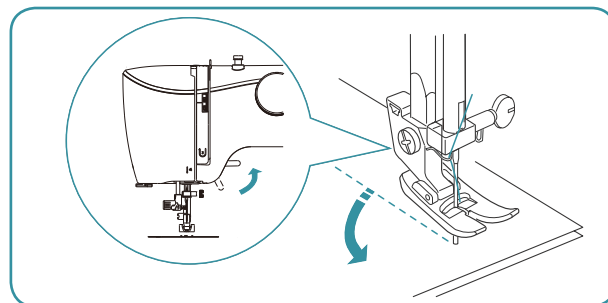
1. Пробное шитье

Для пробного шитья используйте различные ширины и длины стежков. После завершения выберите наилучшую длину и ширину стежка для надлежащего шитья. Для пробного шитья, используйте ткань и нить, которые вы будете потом применять в работе, а также проверяйте значения натяжения нити, длину и ширину стежка. Так как результаты работы зависят от вида шитья и количества прошиваемых слоев ткани, выполняйте пробное шитье при тех же условиях, которые будут применяться при выполнении вашей работы.

2. Изменение направления шитья

Остановите машину и опустите иглу в ткань, поворачивая маховое колесо на себя. Поднимите рычаг прижимной лапки.

Поверните ткань вокруг иглы для изменения направления шитья. Опустите рычаг прижимной лапки и продолжайте шитье.



3. Шитье вдоль кривых

Шейте медленно, незначительно изменяйте направление шитья для следования вдоль кривой. При шитье вдоль кривой, используя зигзагообразный стежок, выберите минимальную длину для получения оптимального стежка.

4. Шитье плотной ткани

Поднимите рычаг подъема лапки как можно выше, как показано на странице 7. Положите плотную ткань под лапку. Опустите рычаг подъема лапки и продолжите шить.

5. Шитье эластичной ткани, в которой может наблюдаться пропуск стежков

Для шитья эластичной ткани используйте специальную иглку STRETCH с круглой головкой и большую длину стежка. При необходимости добавьте один слой подкладочной ткани под рабочую ткань или простую бумагу для лучшего шитья.

6. Шитье тонкой ткани или шелка

При шитье тонких тканей или шелка, стежки могут собрать ткань и забивать ткань в игольную пластину, таким образом шитье становится невозможным. В данной ситуации, добавьте один слой подкладочной ткани под рабочую ткань или простую бумагу для лучшего шитья.

7. Шитье эластичных тканей

Вначале выполните наметку на кусках ткани, а затем прошейте, чтобы не растягивать ткань.

8. Шитье в рукавном режиме

При шитье цилиндрических изделий (рукавов, низа брюк) или труднодоступных частей, используйте режим свободного рукава, как показано на странице 7.



ПРЯМАЯ СТРОЧКА

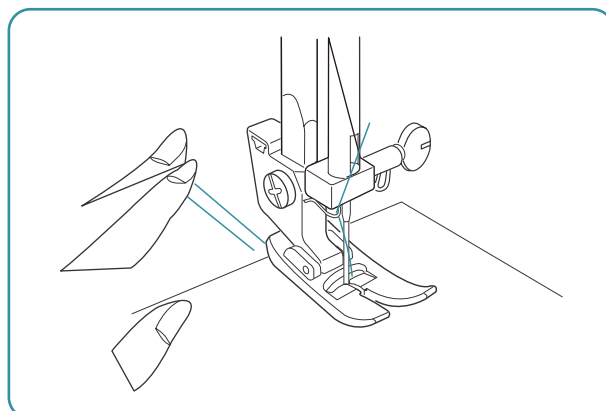
Настройки машины



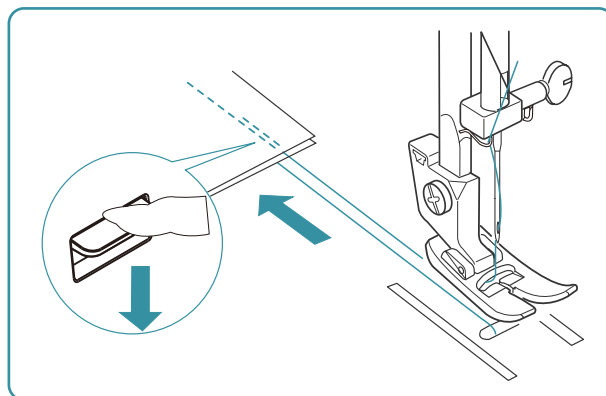
Поднимите рычаг подъема лапки и расположите ткань под лапкой. При необходимости используйте направляющие линии на игольной пластине, как показано на странице 8. Расположите нити под лапкой. Опустите иглу в ткань, поворачивая маховое колесо на себя.

Опустите рычаг подъема лапки. Нажмите на педаль управления.

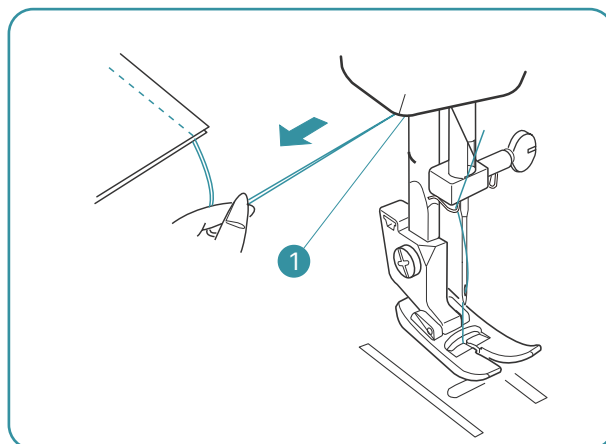
Слегка направляйте ткань не толкая ее вперед, ткань сама подается для шитья с помощью зубчатой рейки (транспортера ткани).



Для закрепления шва, нажмите на рычаг реверса и выполните несколько обратных стежков. Поднимите рычаг подъема лапки и достаньте ткань, потянув нити назад.



Отрежьте нити обрезчиком нити для начала следующего шва.



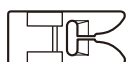
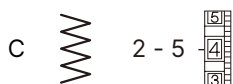


ЗИГЗАГ

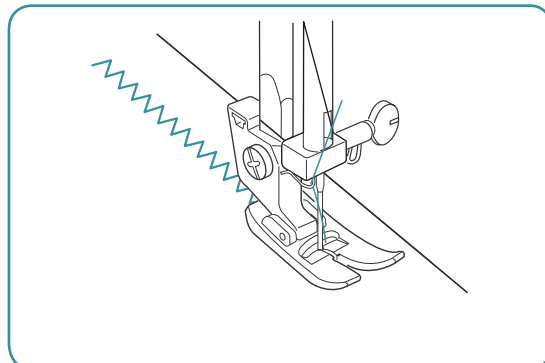
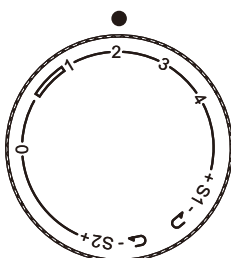
Простой зигзаг широко используется для обметки, сшивания, пришивания пуговиц и т.д.

Настройки машины

0.5 - 4



Стандартная лапка

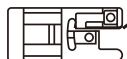


ОВЕРЛОЧНАЯ СТРОЧКА

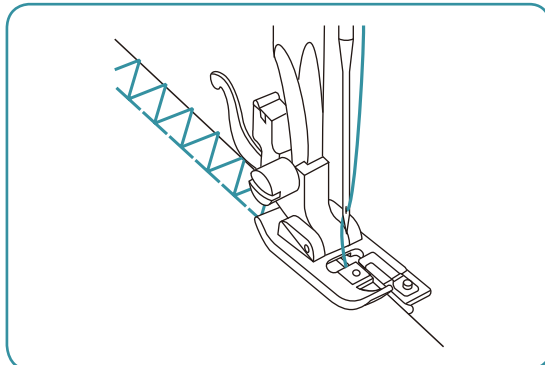
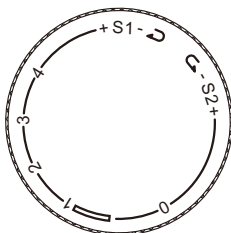
Данный тип строчки используется для обработки края материала.

Настройки машины

1 - 2



Оверлочная лапка

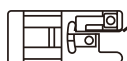


ТРИКОТАЖНАЯ ОВЕРЛОЧНАЯ СТРОЧКА

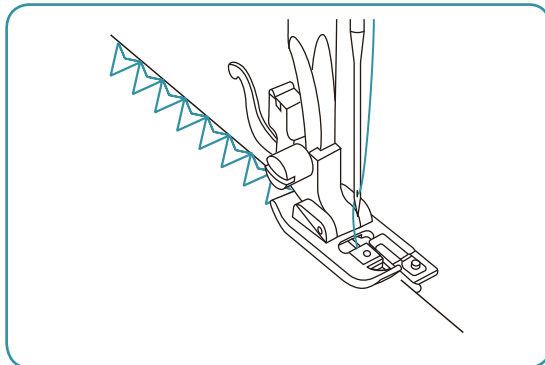
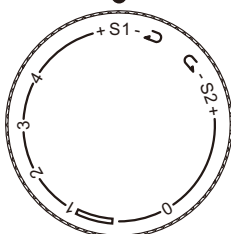
Оверлочная строчка используется для обработки края материала, когда правые точки вкола зигзага выходят за край ткани.

Настройки машины

S1



Оверлочная лапка

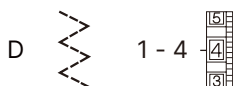




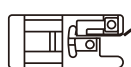
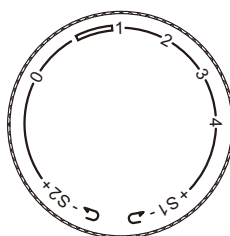
ТРОЙНОЙ ЗИГЗАГ

Положите ткань под прижимную лапку таким образом, чтобы край ткани располагался справа от прижимной лапки. Направляйте строчку таким образом, чтобы правосторонние стежки проходили по кромке ткани.

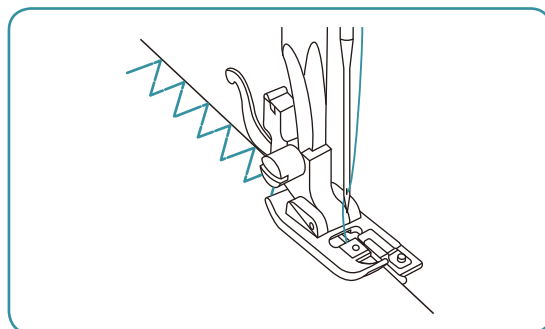
Настройки машины



0.5 - 1.5



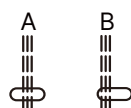
Оверлочная лапка



ТРОЙНАЯ ПРЯМАЯ СТРОЧКА

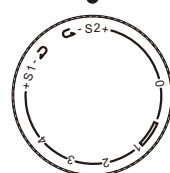
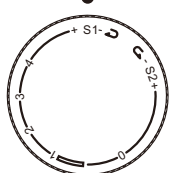
Строчка выполняется двумя строчками вперед и одной строчкой назад, формируя высокопрочный шов.

Настройки машины



S 1

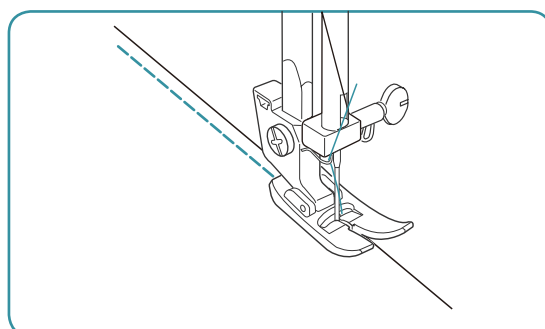
S 2



2 - 6



Стандартная лапка





ПРИШИВАНИЕ ПУГОВИЦ

Установите лапку для пришивания пуговиц. Положите ткань и пуговицу под прижимную лапку. Опустите рычаг подъема лапки. Поверните маховое колесо на себя для того, чтобы убедиться в том, что игла свободно проходит через левое и правое отверстия пуговицы. При необходимости отрегулируйте ширину зигзага. Выполните примерно 10 стежков.

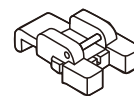
При пришивании пуговицы с четырьмя отверстиями, сначала пришейте два отверстия, которые ближе к вам. Затем, подвиньте пуговицу таким образом, чтобы игла проходила через два отверстия, расположенных дальше от вас, а затем пришейте их таким же образом.

Настройки машины

С - В



1 - 3



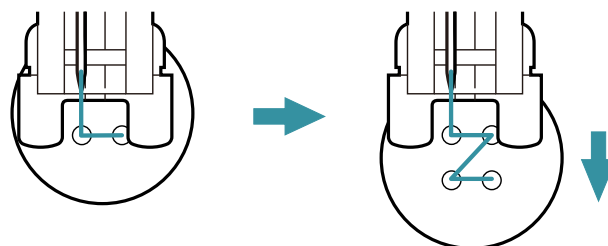
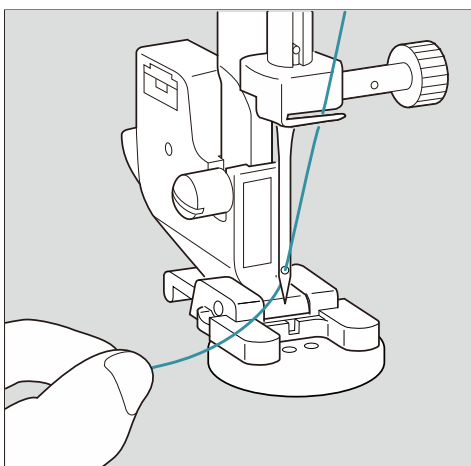
Лапка для пришивания пуговицы



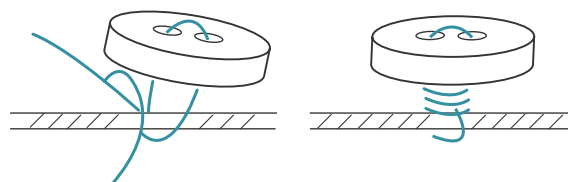
Отключите нижний транспортер



ПРИМЕЧАНИЕ: Отключите нижний транспортер ткани, как показано на странице 7. После завершения пришивания пуговиц, включите транспортер ткани.



Для фиксации нити, отрежьте верхнюю нить длиной около 25см, оберните ее вокруг пуговицы, а затем затяните ее.





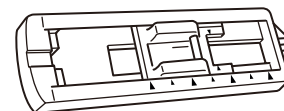
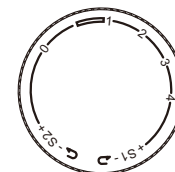
ПУГОВИЧНАЯ ПЕТЛЯ

Настройки машины

0.5 - 1



1 - 5

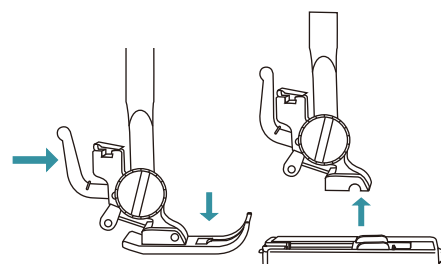


Лапка для выметывания пуговичной петли

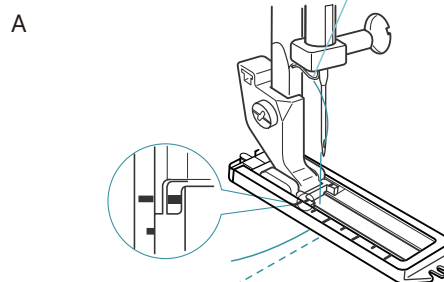
Установите лапку для пуговичных петель.

* Перед началом шитья петли на одежде, выполните несколько петель на образце ткани.

* Используйте подкладочный материал при шитье на эластичной ткани.



A. Выберите на переключателе правую сторону петли 1, проведите обе нити под лапкой налево. Положите материал под лапку.



B. Опустите иглу в начальную точку петли, а затем опустите рычаг подъема лапки. Прошейте необходимую длину левой части петли и остановите машину.

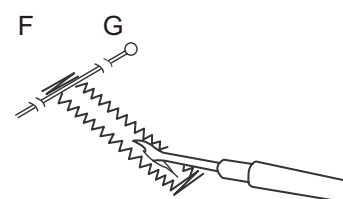
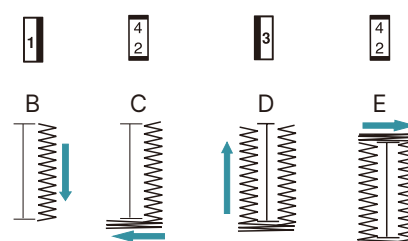
C. Поднимите иглу в верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя, а затем на переключателе выберите нижнюю часть петли 2. Прошейте 4 стежка и остановите машину.

D. Поднимите иглу в верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя, выберите на переключателе левую сторону петли 3. Прошейте такую же длину, что и с правой стороны петли и остановите машину.

E. Поднимите иглу в верхнее положение, поворачивая маховое колесо на себя, а затем на переключателе выберите нижнюю часть петли 4. Прошейте 4 стежка и остановите машину.

F. Поднимите рычаг подъема лапки, вытяните ткань, отрежьте нижнюю нити, оставив около 10 см и завяжите на обратной стороне ткани.

G. Прорежьте петлю с помощью вспарывателя.





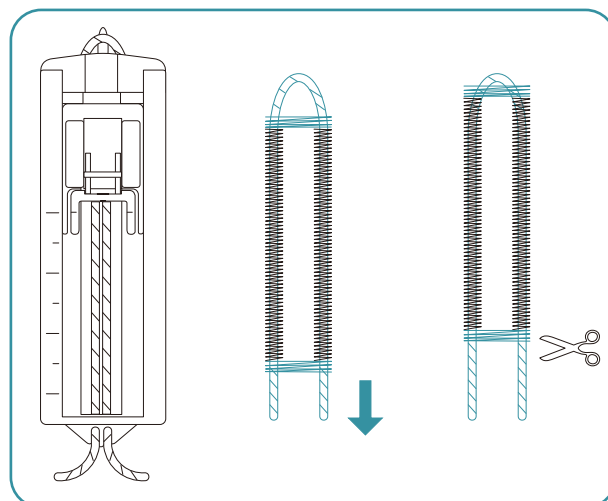
УСИЛЕННАЯ ПУГОВИЧНАЯ ПЕТЛЯ

Рекомендации:

Немного уменьшите натяжение верхней нити для получения наиболее оптимальных результатов. Для тонких и эластичных материалов используйте подкладочный материал. В качестве меры предосторожности, чтобы не разрезать стежки впарывателем, при прорезывании петли рекомендуется в конце петли воткнуть булавку.

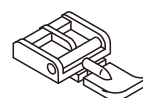
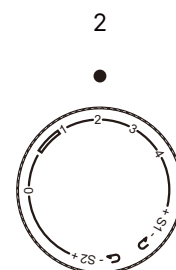
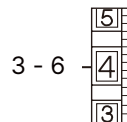
Также рекомендуется использовать шнур для шитья петель для эластичной или трикотажной ткани. Зигзагообразный шов необходимо нашивать поверх шнура. Линии на петельной лапке можно использовать в качестве направляющих при шитье множественных петель.

1. Поднимите рычаг подъема лапки, зацепите шнур за выступ на лапке для пуговичных петель, как показано на рисунке.
2. Закрепите концы шнура на передней части лапки.
3. Опустите иглу в начальное положение на ткани, опустите рычаг подъема лапки.
5. Прошейте петлю в соответствии с указаниями на странице 23.
6. Потяните за концы шнура на себя.
7. Отрежьте лишние концы шнура.



ВШИВАНИЕ МОЛНИИ

Настройки машины

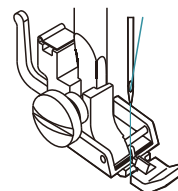


Лапка для вшивания молнии

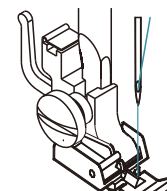
Установите лапку для вшивания молнии.

Для пришивания правой стороны молнии, установите лапку в соответствии с левым рисунком.

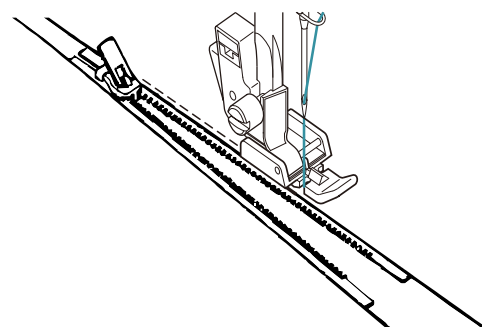
Для пришивания левой стороны молнии, установите лапку в соответствии с правым рисунком.



Прошейте правую сторону молнии.



Прошейте левую сторону молнии.



ПРИМЕЧАНИЕ: При вшивании молнии следите за тем, чтоб игла не прикасалась к молнии. В противном случае, это может привести к поломке иглы или даже травме.



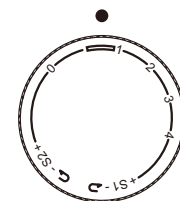
ПОТАЙНАЯ СТРОЧКА

Настройки машины

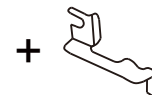
0.5 - 1



1 - 4

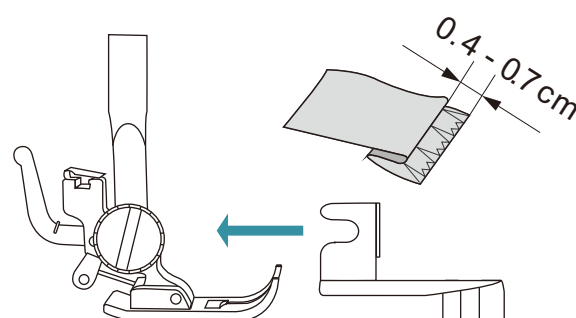


Стандартная
лапка

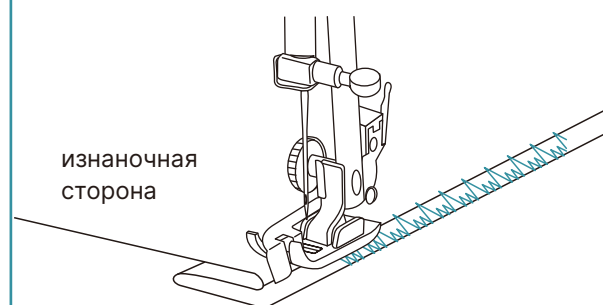


Направляющая для
потайной строчки

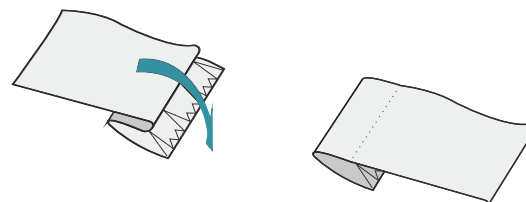
Сложите ткань, как показано на рисунке. Опустите рычаг подъема лапки, затем открутите винт лапкодержателя и установите направляющую для потайной строчки на лапку между винтом и лапкодержателем. Затяните винт, убедившись в том, чтобы передняя часть направляющей находилась перед лапкой.



Положите ткань изнаночной стороной вверх. Сложите ткань, чтобы получился сгиб, как показано на рисунке. Поднимите рычаг подъема лапки и положите ткань под лапку таким образом, чтобы сгиб ткани упирался в направляющую для потайной строчки. Опустите рычаг подъема лапки. Затем начните медленно шить, следя за тем, чтобы левый прокол стежка приходился точно в сгибе ткани.



Расправьте ткань таким образом, чтобы лицевая сторона смотрела вверх.





СТРОЧКА ДЛЯ ВОЛНООБРАЗНОЙ ОБРАБОТКИ КРАЯ

Расположите сложенный торец вдоль прорези лапки. Игла должна драпировать край ткани справа, образуя мелкую складку.

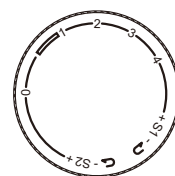
Настройки машины



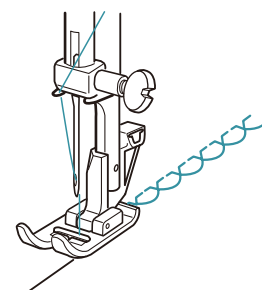
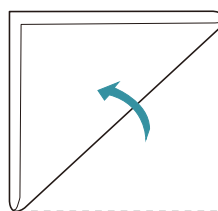
3 - 9



2 - 3

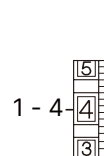
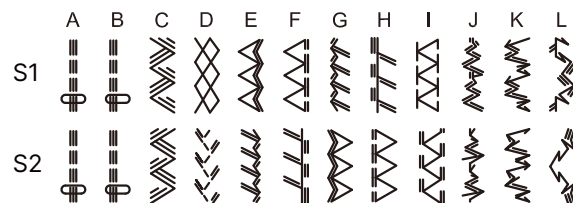


Стандартная лапка



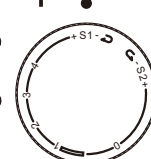
ТРИКОТАЖНЫЕ СТРОЧКИ

Настройки машины

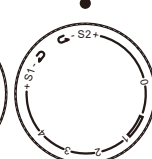


Стандартная лапка

S 1



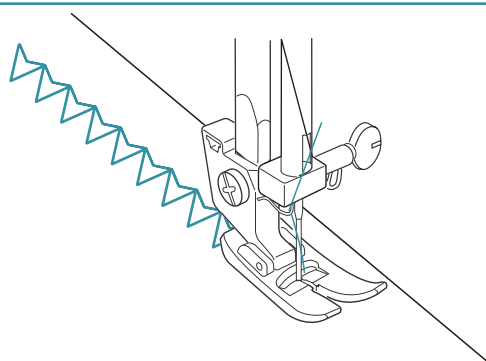
S 2



Если при прямой или обратной подаче ткань становится неравномерной, отрегулируйте баланс посредством поворота регулятора длины строчки следующим образом:

Если узор слишком сжатый, скорректируйте его, повернув переключатель по направлению к «+».

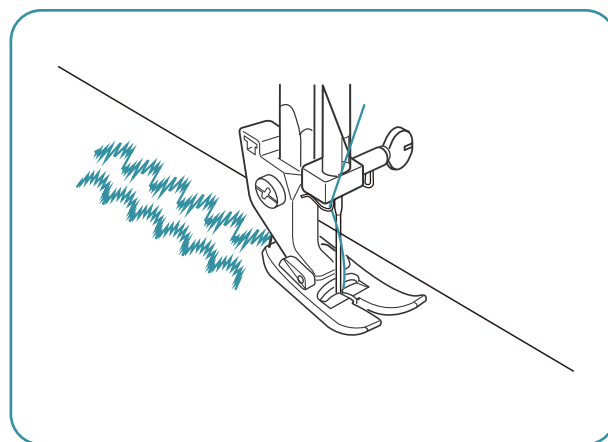
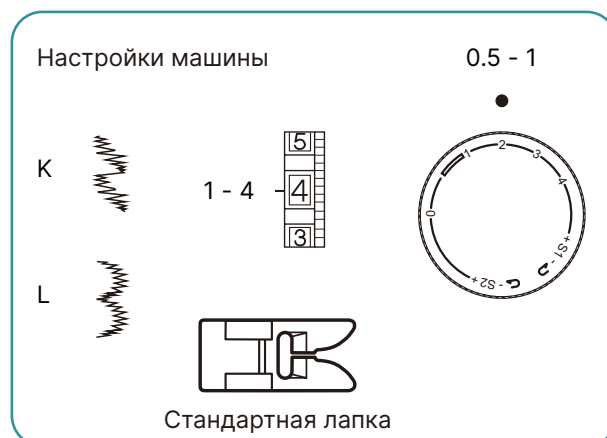
Если узор слишком растянут, скорректируйте его, повернув переключатель по направлению к «-».



ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

Выполните несколько строчек и отрегулируйте натяжение нити таким образом, чтобы верхняя нить появлялась на обратной стороне ткани. Проверьте строчку на тестовой ткани для получения наиболее оптимальных результатов.

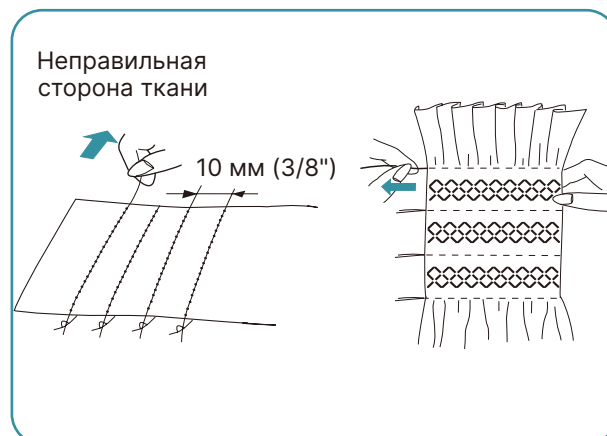
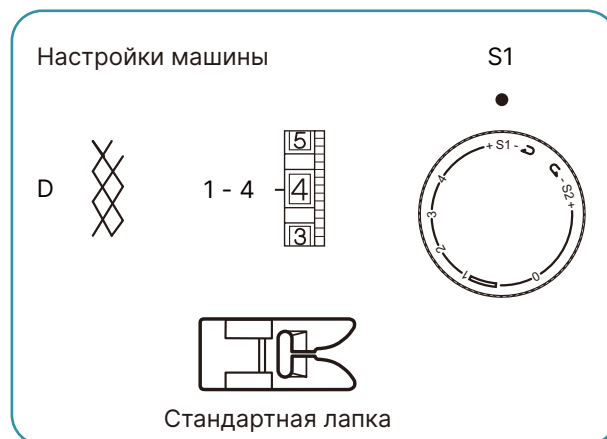


СОТОВАЯ СТРОЧКА

При длине стежка «4», выполните шитье прямой строчкой по линии на расстоянии 3/8 по всему участку, который необходимо украсить. Завяжите нити вдоль одного края, вытяните нити шпульки и равномерно распределите оборки. Зафиксируйте нить на другом крае. Выполните декоративные стежки между оборочными стежками. Вытяните оборочные стежки.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для более простого выполнения оборок, уменьшите натяжение верхней нити.

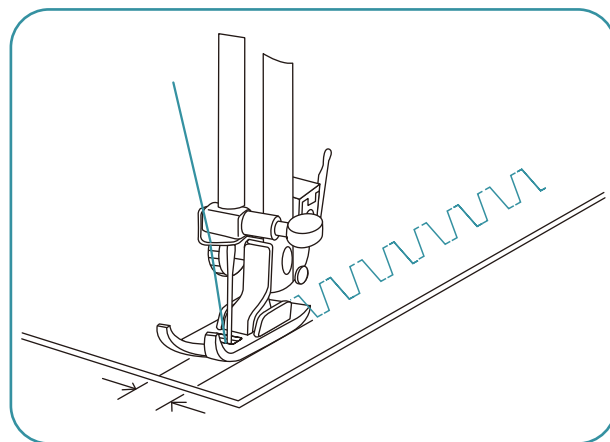
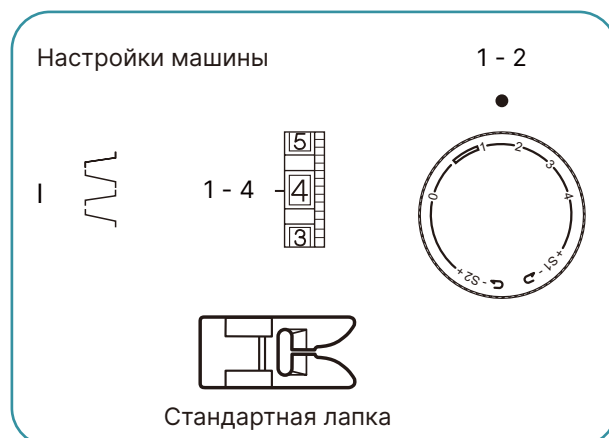


ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

СТРОЧКА ДЛЯ ПЛОТНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Используйте данную строчку для сшивания плотных материалов.

Сложите материалы изнаночными сторонами и используйте данный вид строчки для их сшивания.



ШТОПКА И ВЫШИВКА

Отключите транспортер ткани. Снимите держатель прижимной лапки и установите лапку для штопки/вышивки. Рычаг должен находиться позади винта иглы. Плотно прижмите лапку для штопки/вышивки указательным пальцем сзади и затяните винт.

Нанесите желаемый рисунок или буквы на поверхность ткани.

Заправьте ткань в пальцы (пальцы приобретаются отдельно) и равномерно растяните.

Поместите ткань под иглу. Убедитесь в том, что прижимной стержень находится в крайнем нижнем положении.

Поверните маховое колесо на себя, чтобы поднять нижнюю нить сквозь ткань. Сделайте несколько закрепочных стежков в точке начала вышивки.

Держите пальцы большим и указательным пальцем обеих рук, прижимая ткань средним и безымянным пальцем. Мизинцем правой руки поддерживайте пальцы снаружи.

Штопка

Для удобства используйте стабилизирующий материал, подложив его вниз. Сначала прошейте вокруг поврежденного места для закрепления ниток. Работая слева направо, выполните строчку поверх поврежденного места равномерными непрерывными стежками.

Поворачивайте изделие на 90° и продолжайте строчку поверх сделанных ранее швов. Перемещайте изделие медленно, стараясь разделить стежки и не допуская пропусков.

Вышивка

Вначале выполните вышивку по контуру рисунка, перемещая пальцы. При шитье старайтесь соблюдать равномерную скорость.

Выполните вышивку внутренней части рисунка, двигаясь от контура внутрь. Делайте стежки как можно ближе друг к другу.

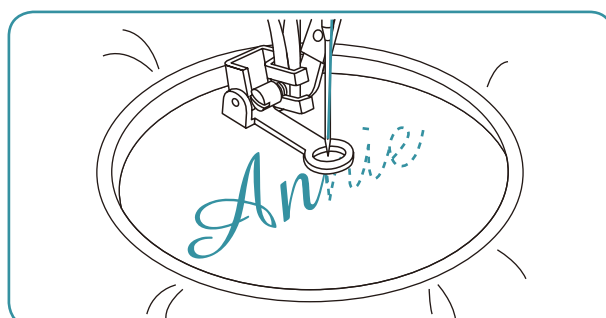
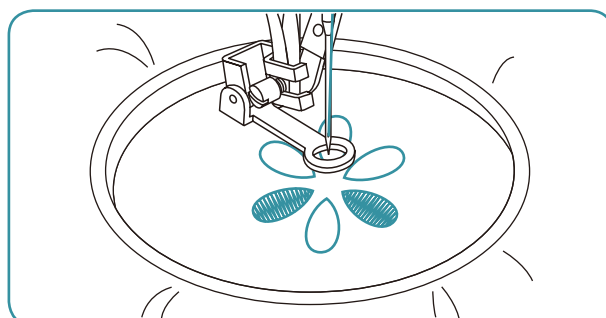
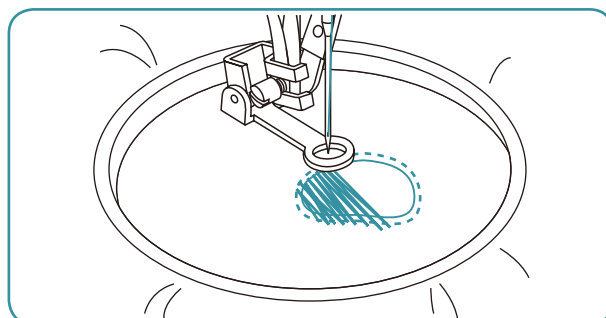
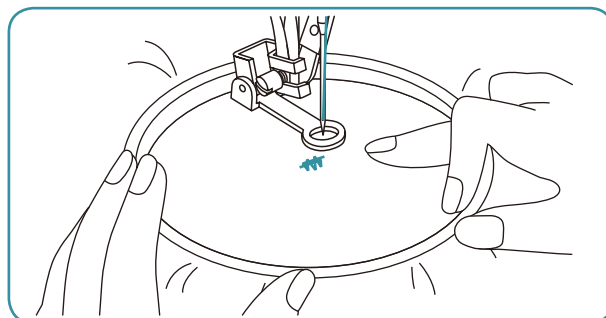
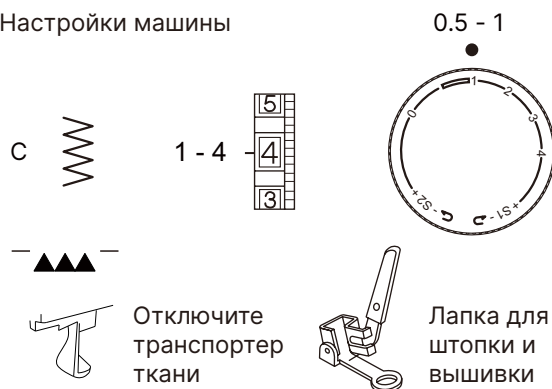
Чем выше скорость передвижения пальцев, тем длиннее стежок, чем ниже скорость, тем короче. По окончании вышивки выполните закрепляющие стежки.

Монограммы

Шейте, соблюдая постоянную скорость. Медленно передвигайте пальцы вдоль начертания букв.

По окончании вышивки каждой буквы выполните закрепляющие стежки.

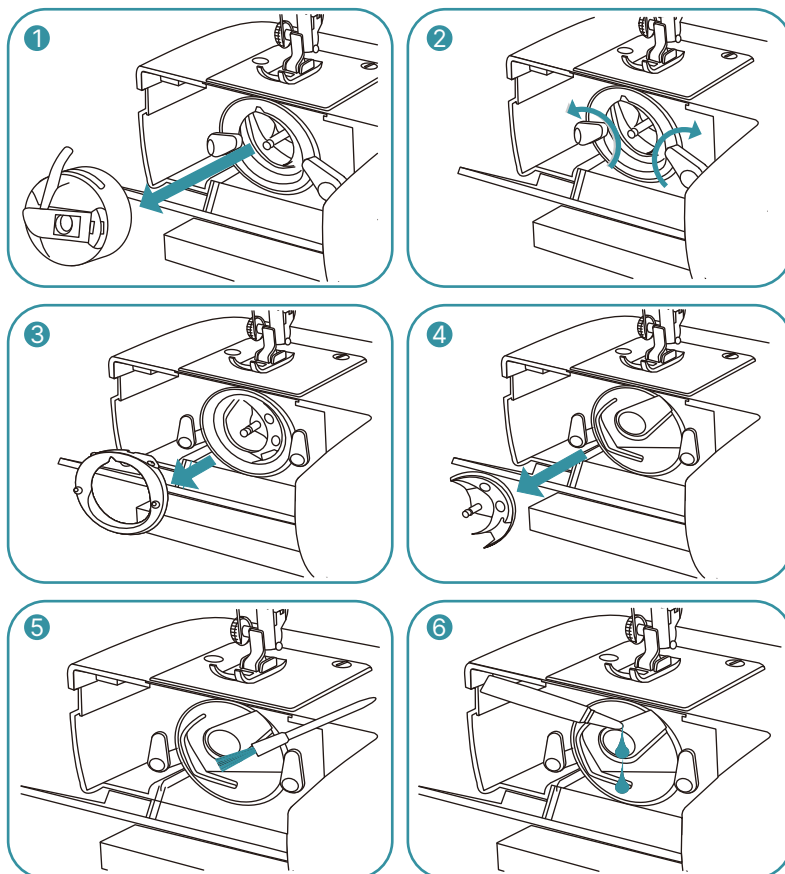
Настройки машины



СМАЗКА ЧЕЛНОЧНОГО УСТРОЙСТВА

Для разборки и смазки челночного устройства:
Поднимите иглу в крайнее верхнее положение и откройте крышку челнока.

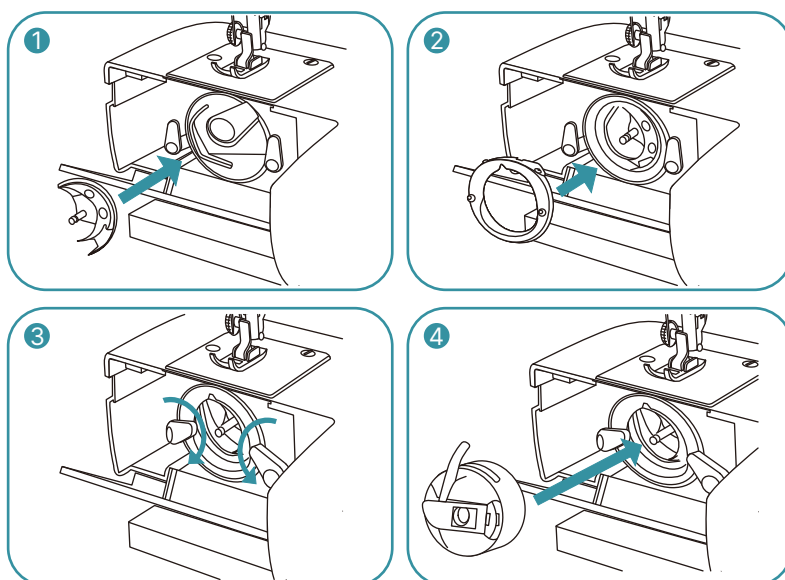
- ① Потяните за язычок шпульного колпачка и выньте шпульный колпачок из машины.
- ② Отведите в сторону стопоры кольца шпуледержателя.
- ③ Вытащите кольцо.
- ④ Вытащите челнок.
- ⑤ Почистите направляющую хода челнока с помощью щетки и сухой мягкой ткани.
- ⑥ Перед сборкой челночного устройства, смажьте его с помощью высококачественного масла для швейных машин.



ПРИМЕЧАНИЕ: необходимо экономно использовать масло, так как избыточная смазка может привести к попаданию масла на ткань.

СБОРКА ЧЕЛНОЧНОГО УСТРОЙСТВА

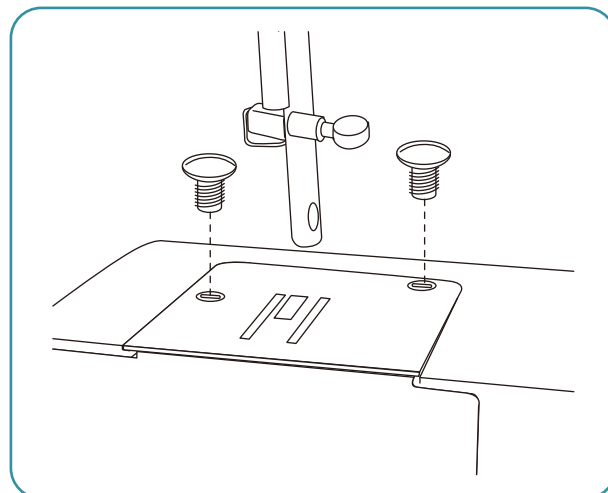
- ① Удерживая челнок за центральный штифт, установите его обратно в машину, образуя идеальный круг с приводом челнока.
- ② Установите кольцо шпуледержателя обратно на место, убедившись в том, что нижний штифт входит в прорезь.
- ③ Зафиксируйте стопоры повернув их обратно в рабочее положение.
- ④ Вставьте корпус шпульного колпачка.



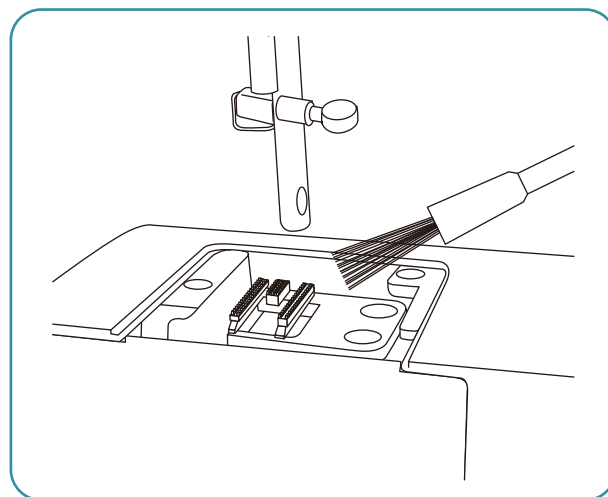
ВНИМАНИЕ! Перед началом обслуживания машины, убедитесь в ее отключении от сети питания.

ОЧИСТКА ЗУБЧАТОЙ РЕЙКИ ТРАНСПОРТЕРА

Снимите иглу, прижимную лапку и лапкодержатель.
Снимите крепежные винты игольной пластины, а затем снимите игольную пластину.



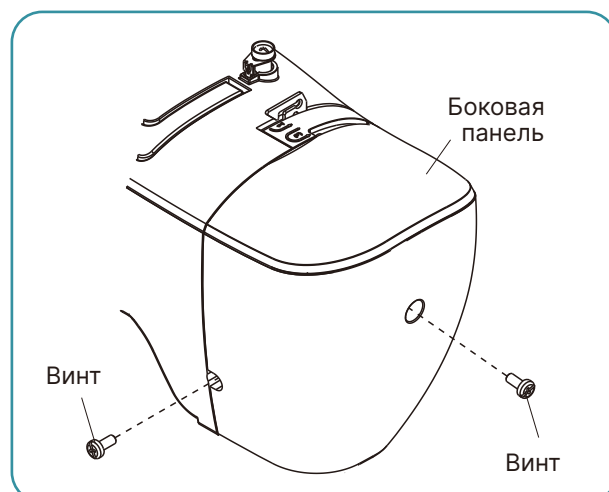
С помощью щетки удалите пыль и ворсинки, которые накопились на зубчатой рейке.
Установите игольную пластину, лапкодержатель, прижимную лапку и иглу обратно в рабочее положение.



ВНИМАНИЕ! Перед началом обслуживания машины, убедитесь в ее отключении от сети питания.

СМАЗКА МАШИНЫ

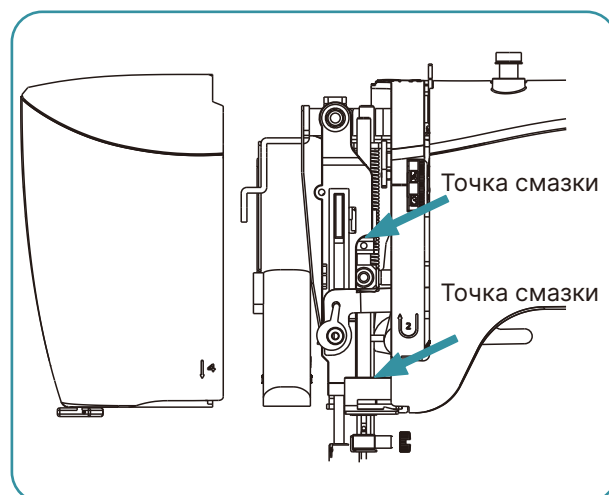
1. Открутите винты боковой панели и снимите ее влево.



2. Смажьте точки, указанные стрелками. Нанесите несколько капель высококачественного масла для смазки швейных машин в точки, указанные стрелками на рисунках. При постоянном использовании машины необходимо проводить смазку два или три раза в год.

В случае ненадлежащей работы после длительного простоя, нанесите несколько капель масла в точки смазки, и в течение минуты прогоните машину на повышенной скорости.

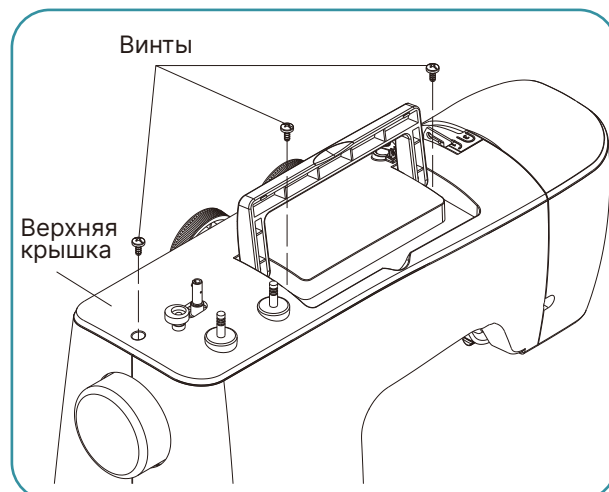
Перед смазкой протрите точки смазки.



ВНИМАНИЕ: Перед началом обслуживания машины, убедитесь в ее отключении от сети питания.

СМАЗКА ГЛАВНОГО ВАЛА

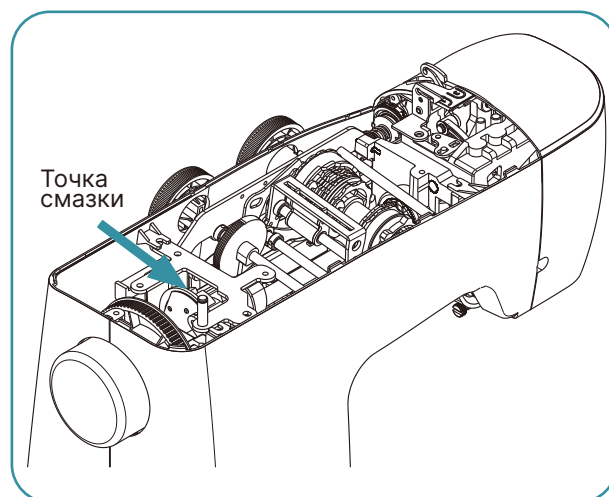
1. С помощью отвертки открутите винты верхней крышки.
2. Снимите верхнюю крышку.



Нанесите несколько капель высококачественного специального масла для смазки швейных машин в точки, указанные стрелками на рисунках.

При постоянном использовании машины, необходимо проводить смазку два или три раза в год.

Если машина издает ненормальный шум, нанесите несколько капель смазочного масла для швейных машин в точку смазки.



ВНИМАНИЕ! Перед началом обслуживания машины, убедитесь в ее отключении от сети питания.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Решение
Обрыв верхней нити	1. Неправильная заправка верхней нити. 2. Избыточное натяжение верхней нити. 3. Затупилась или изогнулась игла. 4. Ненадлежащий крепеж иглы. 5. В начале шитья, верхняя и нижняя нити не уложены под лапку. 6. Неподходящая нить	1. Заправьте снова верхнюю нить (см. стр.12). 2. Отрегулируйте натяжение нити (см. стр.15). 3. Замените иглу (см. стр. 16). 4. Повторно установите иглу (см. стр. 16). 5. Уложите нити под лапку (см. стр. 14). 6. Выберите надлежащую нить (см. стр.16)
Обрыв нижней нити	1. Нить шпульки неправильно заправлена в шпульный колпачок. 2. Накопление ворса в челночном устройстве. 3. Шпулька повреждена и не может вращаться беспрепятственно.	1. Заправьте снова нижнюю нить (см. стр.10). 2. Очистите челночное устройство (см. стр. 30). 3. Замените шпульку на новую (см. стр.8).
Поломка иглы	1. Ненадлежащий крепеж иглы. 2. Игла затупилась или изогнулась. 3. Раскрутился винт зажима иглы. 4. Избыточное натяжение верхней нити. 5. Слишком тонкая игла.	1. Затяните иглу (см. стр.16). 2. Замените иглу на новую (см. стр.16). 3. Затяните винт зажима иглы. 4. Отрегулируйте натяжение верхней нити (см. стр.15). 5. Установите надлежащую иглу (см. стр.16).
Пропуск стежков	1. Ненадлежащий крепеж иглы. 2. Игла затупилась или изогнулась. 3. Игла и/или нить не соответствуют используемой ткани. 4. Неправильная заправка верхней нити. 5. Неприемлемая игла	1. Закрепите иглу (см. стр.16.). 2. Замените иглу на новую (см. стр.16.). 3. Замените на надлежащую иглу (см. стр.16). 4. Заправьте снова верхнюю нить (см. стр.12). 5. Замените на подходящую иглу (см. стр.16).
Стягивание строчки	1. Избыточное натяжение верхней нити. 2. Неправильная заправка верхней нити. 3. Исключительно толстая верхняя нить для используемой ткани.	1. Отрегулируйте натяжение верхней нити (см. стр.15). 2. Заправьте снова верхнюю нить (см. стр.12). 3. Замените на подходящую нить (см. стр.16).
Неравномерная подача ткани	1. Нить намоталась на зубчатую рейку. 2. Нить застревает.	1. Освободите зубчатую рейку от нити (см. стр.31). 2. Уменьшите натяжения верхней нити.
Машина не работает	1. Возможно, машина не подключена к сети. 2. Нить набилось в челночное устройстве. 3. Ось намотки шпульки не возвращена в исходное положение после намотки шпульки.	1. Проверьте подсоединение к сети (см. стр. 6). 2. Очистите челночное устройство (см. стр.30) 3. Передвиньте ось намотки шпульки влево (см. стр.8).
Неравномерная подача нити	1. Рычаг подъема лапки не опущен при шитье. 2. Неправильная заправка верхней нити. 3. Неправильная заправка нижней нити.	1. Опустите рычаг подъема лапки (см. стр.7). 2. Снова заправьте верхнюю нить (см. стр.12). 3. Снова заправьте нижнюю нить (см. стр. 14).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие	Швейная машина
Торговая марка	Comfort
Модель	4040T
Характеристики	40 швейных операций
Изготовитель	Джеджянг Акми Севинг Машин Ко., ЛТД., Джеджянг Провинс, Джюньюн Контри, Хьюджен Таун, Вест Роуд 228, Китай
Страна происхождения	Китай
Напряжение питания	220-240В ~ 50-60Гц 62Вт
Класс электробезопасности	2 класс электробезопасности бытовых приборов
Что делать в случае поломки	Пожалуйста, прекратите использование машины и обратитесь в сервисный центр
По окончании срока эксплуатации	Данное оборудование необходимо подвергнуть безопасной утилизации согласно законодательству.
Представительство по ремонту и претензиям	ООО "Швеймастер", Россия, г. Москва. ул. Адмирала Лазарева, д.35, корп. 1, т. (499) 793-25-54
Импортёр	Указан на упаковке

При возникновении вопросов обратитесь к продавцу, у которого вы покупали машину

Не выбрасывайте электроприборы как несортированные коммунальные отходы, используйте разделные сборные сооружения. Свяжитесь с местными властями для получения информации о доступных системах сбора отходов. Если электроприборы выбрасываются на свалки или с несортированным мусором, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в пищевую цепочку, повредив ваше здоровье и благополучие. При замене старой техники на новую ритейлер юридически обязан забрать вашу старую технику для утилизации по крайней мере бесплатно.



УТИЛИЗИРУЕТСЯ С БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ.
УТИЛИЗИРУЙТЕ ПРИ НАЛИЧИИ УСЛОВИЙ.
ОБРАТИТЕСЬ К МЕСТНЫМ КОНТРОЛЬНЫМ ОРГАНАМ
ВЛАСТЯМ ПО ВОПРОСУ УТИЛИЗАЦИИ.

Импортёр указан на упаковке изделия

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия (модель):
Серийный номер:
Дата продажи:
Подпись продавца:
Штамп магазина:
Адрес, телефон сервисного центра (заполняется торгующей организацией):
Представительство по претензиям и ремонту: ООО «Швеймастер», Москва, ул. Адмирала Лазарева, д.35, к.1 тел.: 8(499)793-2554
Изделие проверено, претензий к внешнему виду и комплектации нет. С условиями гарантии ознакомлен. Подпись покупателя:

ТАБЛИЦА ГАРАНТИЙНЫХ РЕМОНТОВ

Дата	Характер неисправностей	Содержание ремонта	Подпись мастера	Изделие получено
			Дата	Претензий не имею Подпись клиента Дата

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- Срок гарантии: 1 год со дня покупки изделия.
- Гарантия распространяется на оверлок при предъявлении заполненного гарантийного талона и чека магазина.
- Гарантия распространяется на изделие, используемое согласно инструкции, для личных и бытовых нужд.
- Гарантия автоматически продлевается на срок нахождения изделия в ремонте.
- Гарантийные обязательства подразумевают бесплатную замену неисправных частей изделия и выполнение бесплатных ремонтных работ (регулировок).
- Срок гарантии на запасные части не превышает срока гарантии на изделие в целом.
- Доставка изделия в сервисный центр осуществляется клиентом.
- Гарантия не распространяется на изделия, используемые в производственных целях, предпринимательской деятельности, в учебно-производственном процессе.
- Гарантия не распространяется на лампу освещения, приводные ремни, иглы, лапки, игольные пластины, петлители, держатели катушек.
- Гарантия не распространяется на наладку, настройку и техническое обслуживание (чистка, смазка), проводимые в течении гарантийного срока.
- Гарантия не распространяется на изделия, вышедшие из строя в результате: неправильной эксплуатации, попадания внутрь конструкции посторонних предметов, ремонта неуполномоченными лицами, несоответствия питающих электросетей.

Единый Информационный Центр
8 (800) 201-00-12

(звонок по России бесплатный)

У вас есть вопросы по работе швейной машины, заправке, настройке, гарантийному и постгарантийному обслуживанию, покупке новой машины или дополнительных аксессуаров? Звоните, наши мастера и консультанты с удовольствием помогут вам и решат все ваши вопросы.



